

## Gentes de todas las razas y de todas las religiones visitan la Encarnación

### Besan el suelo de los locutorios y se pegan a las rejas del coro bajo como si tuvieran imán

Aquí, en esta «casa grande y deleitosa», como llamara la Madre Teresa a su Monasterio de La Encarnación, se ha recibido con extraordinario gozo la noticia de que haya quedado constituida una Comisión Pro-Doctorado de Santa Teresa de Avila.

Casi coincidiendo con la fecha en que S. S. Pablo VI anunció su propósito de conceder esta distinción a la gran Reformadora del Carmelo, el 15 de octubre de 1967, este Monasterio comenzó a tomar en serio que se acercaban grandes acontecimientos para Avila. Y enseguida se planearon y poco después comenzaron importantes obras de restauración. Nadie hubiera perdonado que el primer convento de la primera mujer Doctora de la Iglesia estuviese amenazando ruina.

Hace falta acercarse a estos Monasterios de Teresa para entender cómo se valora su persona y su obra fuera de nuestras murallas y de nuestras fronteras, y para caer en la cuenta de lo poco que hemos hecho en Avila hasta ahora por revalorizar esta figura excepcional, que ha dado un nombre y un contenido inigualables a nuestra ciudad. Aquí, digo, en este Monasterio de la Encarnación se ven llegar gentes de todas las razas y de todas las religiones, besan el suelo de los locutorios, peganse a las rejas del coro bajo como si tuvieran imán, estremecerse ante el comulgatorio, rezar en la Capilla de la Transverberación..., y llorar de pena por no poder ver la celda y la escalera y todo lo que hay dentro de la Clausura. Sencillamente porque aquí estuvo y se hizo santa una de las mujeres más admirables que conoce la humanidad entera.

Hace falta acercarse a estos Monasterios de Teresa para saber que un día llega una petición desde Australia para que se les envíe un poco de tierra para una iglesia que allí piensa construirse, o desde Africa rogando un trozo de madera como reliquia para un altar, o cartas de Obispos misioneros suplicando oraciones..., o ver Cardenales o Príncipes y hasta Reyes, de absoluto incógnito, que llegan simplemente a rezar a Santa Teresa.

Entonces es cuando uno ya no sabe si es mejor callar, no decirlo a nadie, y dejar que estos lugares teresianos sigan con su encanto originario, primitivo, de absoluta pobreza, con el más rudimentario sistema turístico; o si habría que ponerlos a la altura de los más famosos santuarios del mundo.

Este planteamiento me parece, desde luego, mucho más importante que discutir el emplazamiento de un monumento determinado. Los lugares teresianos y en especial La Santa, La Encarnación y San José, son los auténticos monumentos de Avila que merecen mucha más atención y dedicación. ¿Qué daría cualquier ciudad importante de Europa por tener siquiera uno de los tres!

Hasta ahora son treinta el número de Doctores de la Iglesia, seleccionados rigurosamente entre innumerables santos insigne por su santidad y doctrina. Todos los treinta son varones. Teresa de Avila va a ser la primera mujer que lleve el título oficial de Doctora de la Iglesia por los siglos de los siglos.

Creo que merece la pena que los abuleases lo tomemos en serio.

N. G.



### Los reyes de Nepal visitaron Segovia

Ayer hicieron turismo por Segovia los Reyes de Nepal que realizan una visita de cuatro días en España.

El rey Mahindra y su esposa no es la primera vez que visitan nuestro país, sus viajes son frecuentes, siempre con carácter privado.

Mahindra Bir Bikram es rey de su país desde 1955, año en que falleció su padre. Cuatro años más tarde promulgó una constitución, declaró fuera de ley a los partidos políticos y asumió la jefatura del Gobierno. En 1961 concluyó con la República Popular de China un acuerdo fronterizo por el que se establecía la línea fronteriza entre ambas naciones a través del monte Everest.

## Crónicas de Lisboa y de Ginebra en página 8

## Reunión de la Comisión delegada de Asuntos Económicos, presidida por el Jefe del Estado

MADRID, 3.—Bajo la presidencia del Jefe del Estado, se ha reunido en el palacio de El Pardo, la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

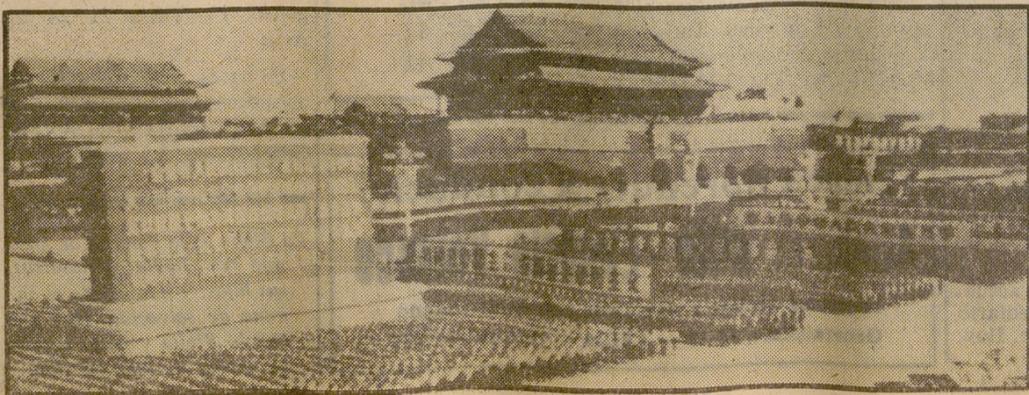
La Comisión examinó diversos informes técnicos y sindicales sobre varios aspectos de la coyuntura eco-

nómica y social. Fueron objeto de especial consideración el mercado de productos alimenticios, la evolución de la balanza de pagos y la situación de los mercados monetarios internacionales.

La Comisión recibió diversos informes sobre daños causados en diver-

sas comarcas por las inundaciones del mes de septiembre, que se pasan a estudio de la Comisión de Servicios Técnicos.

La Comisión resolvió expedientes en materias de competencia, singularmente autorizaciones de inversión de capital extranjero.—(Cifra).



### Pekín

Imponente aspecto del desfile celebrado en la plaza de la Paz Celestial, de Pekín, durante los actos conmemorativos del XX aniversario de la República Popular China.



### Gigliola Cinquetti pasó por Madrid

Gigliola Cinquetti no se cree una niña prodigio y, además, no desea que la consideren así. Al menos eso es lo que ella ha dicho durante su corta estancia en el aeropuerto internacional Madrid-Barajas.

Dijo que había terminado ya sus estudios en el liceo artístico. Que su «hobby» era pintar figuras. Dijo que la fastidiaba mucho que siempre la identificasen como el «No tengo edad para amar» u otras canciones de su repertorio. Que «La lluvia» había sido un éxito, con más de un millón de discos vendidos. El amor —afirmó— le interesaba como a cualquier persona, pero no quiere que su vida privada se escriba, ya que es suya, absolutamente suya.



### LOS TECNICOS DEL "CONCORDE"

El vuelo supersónico del avión Concorde prototipo 001 en Toulouse (Francia) ha sido un gran paso dentro del proyecto anglofrancés. El prototipo 002, construido en la base de Filton, Bristol (Inglaterra) por la British Aircraft Corporation, continúa realizando su programa de pruebas, que son complementarias a las del prototipo 001 construido en Francia. El Concorde 002 hará su primer vuelo supersónico a principios del año próximo.

En la primavera del año que viene, el prototipo 002 logrará el doble de la velocidad del sonido.

En la foto, los técnicos que han hecho posible la hazaña del Concorde, posan sonrientes ante el majestuoso pájaro en Toulouse (Francia). (Foto Upi-Cifra).

# AVILA HACE MEDIO SIGLO

## ORDENES SAGRADAS

Una de las solemnidades que la Iglesia Católica ha revestido de mayor grandeza es la que realiza el señor obispo para consagrar a los sacerdotes que han de salvar al hombre; llevándole al Cielo. Días pasados tuvieron lugar en la Santa Iglesia Catedral con asistencia de canónigos y beneficiados, actuando el ilustrísimo señor doctor Plá y Deniel, la vez primera. En ellas ha usado el báculo de su consagración episcopal, rica joya de plata cincelada, con las imágenes de San Segundo, Santa Teresa y San Enrique, regalo de su hermano don Narciso, entusiasta jefe del Sindicalismo catalán. Han recibido el *Diaconado*: Don Agapito Rodríguez y el *Presbiterado* los señores siguientes: Marino Jiménez Jiménez, Aniceto Berrón, Celestino y Tirso Cisneros González, Victoriano Almarza, Alberto Lucas Monge, Francisco Berlana, Valeriano Sáez de Juan, Ildefonso Rueda García y Basilio Mayorga. Que el Señor haga muy fructífero su sagrado ministerio. Al acto asistieron muchos fieles.

## ¡YA ERA HORA!

Estas son las palabras, casi un grito, que sale de las bocas de tantos y tantos que, según algunos médicos, envenenan su cuerpo, consumiendo las labores que les vende la Tabacalera Nacional. Realmente nueve días ha habido de abstinencia oficial en los estancos de la capital. No así en los habituales fumadores que se han arreglado como les ha sido posible para traerlos de las provincias limítrofes. Y aquí está el caso que los señores socios del Casino Abulense e Hijos del Trabajo, fumadores empedernidos, han alquilado el gran automóvil que posee nuestro convecino, el comerciante de la Librería Católica, de la calle Zendera, don Gabriel y dos de ellos se han ido a Madrid y han traído 2.400 cajetillas y 385 puros con lo que han podido vivir —así dicen ellos— durante la *abstinencia* que les ha impuesto la Compañía. El excelentísimo señor senador abulense, que tiene tantos contactos con la Arrendataria, don César Jiménez Arenas, les facilitó la mercancía. Excusamos decir al lector que las amas de casa veían la situación con muy buenos ojos pero después de nueve días en que permanecieron cerrados los estancos y por tanto en paro forzoso el fumador, hoy el espectáculo ante los estancos abiertos de par en par las es fastidioso en extremo. En sus puertas hay unas *colas* más largas que la del cometa Halley, ahora de moda. Nos colocamos en ella, esperando turno y cuando después de un rato, nos va a llegar la vez, escuchamos la voz aterradora del estancero que dice *se ha acabado*. Ante la perspectiva de otra dieta sublévanse los más impacientes. Protestas airadas. Se chillan. Todo inútil. En la aglomeración surgen unas piedras que rompen los cristales de uno de los establecimientos. Interviene la *policía*. Nos vamos a otro estanco y luego a otro es igual. Por fin con el pleno convencimiento de nuestra mala suerte tornamos a nuestro hogar, mohinos y cabizbajos y echando pestes de la Arrendataria. Ya en el domicilio, nos dirigimos a la cocina, echamos una escobilla al fuego y aspiramos el humo. ¡El que no se consuela es porque no quiere!

# Información Regional

## BURGOS.-Un moderno complejo comercial se levantará en lo que es hoy convento de las Siervas de Jesús

## VALLADOLID.-Jura de Bandera en el acuartelamiento de El Pinar de Antequera

BURGOS.— En lo que hoy son convento y huerta de las Siervas de Jesús, se alzarán modernos edificios. La superficie del terreno es de 1.800 metros cuadrados y han sido adquiridos por unos promotores burgaleses y gallegos que proyectan construir grandes almacenes al estilo de los que existen en las grandes ciuda-

des a base de escaleras automáticas, y es posible que hasta un hotel, pues el terreno da para ello.

El problema de este proyecto radica en las alturas y en la ordenación urbana de la zona tal y como se prevé en el nuevo Plan de ordenación general pendiente de aprobación por el Ministerio de la Vivienda.

Parece ser que, de momento, las beneméritas religiosas Siervas de Jesús irán a vivir a unos pisos.

cuarto llamamiento del año actual.

El acto estuvo presidido por el teniente general jefe de la Primera Región Aérea, don José Avilás Bascuas.

En este acto le fue impuesta a don Domitilo Martínez Vicario, cura párroco de Villafrechós (Valladolid), la Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico, que recientemente le ha sido concedida por el Ministro del Aire.

**Dr. P. de la Lastra Alonso**

Médico - Dentista

Rayos X

Consulta de 9 a 11 y de 4 a 8

Estrada, 10 y Ferreol Hernández, 2-1.º, Derecha. Teléfono 21 20 97.

VALLADOLID.— Se celebró el acto de la Jura de Bandera en el acuartelamiento del C. R. I. M. núm. 1, de El Pinar de Antequera.

Juraron la Bandera mil cuatrocientos reclutas (1.146 de la Primera Región Aérea y 254 de la Zona Aérea de Canarias) correspondientes al

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—Vendo piso muy soleado calle Bilbao, 120 metros cuadrados, calefacción, terraza, con o sin garaje. Tel. 212376.

—Alicante preciosos pisos terminados desde 208.000 pesetas, precio total, tres dormitorios, salón comedor, armario de empuje en dormitorio principal, cuarto de aseo, dos terrazas, agua caliente. Construcción inmejorable. Grandes facilidades. Apartado 541 Alicante.

—Venta de pisos. Prolongación Toledana. Facilidades de pago. Tlfno. 21 25 81.

—Venta de local comercial, 440 m2. Razón: Tlf. 21 25 81.

—SE VENDE FINCA DE RECREO, en Avila capital, con varias dependencias. Razón: Sr. Hernández. Zurraquín, 1. Tlf. 21 17 79. Avila.

### TRABAJO

—DEPENDIENTE CONFECION. Experiencia en el ramo, edad mínima 22 años. Reserva colocados. Teléfono, 21 19 67.

Hay muchos modos de servir eficazmente a la Patria. Uno de los mejores es el de procurar, en la medida correspondiente a cada uno, que no haya adultos iletrados y que se eleve la cultura de los mismos.

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## CENTROS OFICIALES

Instituto de Estudios Turísticos

## Curso para Técnicos en Desarrollo Turístico

El Instituto de Estudios Turísticos patrocinado por la Dirección General de Promoción del Turismo, ha acordado la organización del primer curso general para Técnicos en Desarrollo Turístico. Nuestro país viene realizando una labor de asistencia y cooperación técnica en materia turística, fundamental-

mente con las naciones hermanas de Hispanoamérica a través de unos convenios bilaterales que van impulsando las referidas asistencia y cooperación. Otros países fuera del marco de los hispánicos van haciendo numerosas peticiones para una cooperación semejante, todo lo cual ha hecho aconsejable la organización de cursos dirigidos a la preparación de técnicos en Desarrollo Turístico. Para ello se parte del personal preparado en las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Técnicos de Empresas Turísticas que deseen integrarse en esta tarea.

El Curso tendrá dos fases lectivas, la primera de ellas del 15 de octubre al 15 de diciembre en la que se estudiarán los elementos básicos fundamentales de este Curso. Se hará una selección a base de tests y otras clases de pruebas y los seleccionados pasarán al curso ordinario que tendrá lugar del 12 de enero al 15 de junio de 1970.

Para más datos dirigirse al Instituto de Estudios Turísticos, Duque de Medinaceli, 2, Madrid-14, teléfono, 2 22 28 30.

● **Atención a los niños. Si ve una pelota en la calzada, piense que quizá colaborará a la fluidez de la circulación.**

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

TARDE.—8,03: Por tierra, mar y aire. 8,30: Ojos nuevos. Telerrevista religiosa que escribe el padre José Antonio de Sobrino.

NOCHE.—9,00: Novela. Hoy: "Gerona", de Benito Pérez Galdós (Capítulo V). 9,30: Telediario. 9,50: El tiempo. 10,01: Poesía e imagen "Antonio Machado" (IV). 10,10: El mundo de la postguerra. 10,35: Misión imposible. Hoy: "El fénix" 11,30: Vivir para ver. Hoy: "A las cinco de otras tardes", de Alvaro de Laiglesia. 12,00: Telediario. 0,15: Despedida y cierre.

#### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: Siete días. 8,30: Música en la intimidad. Ciclo de música vocal española. "El

canto en la iglesia". Actuación de la Coral Cantiga, bajo la dirección de Leopoldo Massó. 9,00: España submarina: "Un desierto sumergido" (Punta Eutina). 9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,00: "Serena". 11,00: Tauromaquia: "El toreo a caballo". 11,30: Ateneo. 12,00: Cierre.

### AVANCE PARA MAÑANA

#### PRIMERA CADENA:

MATINAL.—8,02: Buenos días: Gimnasia, Santoral, Efemérides, El tiempo para los navegantes y El estado de las carreteras. 8,30: Telediario. 9,00: Cierre.

SOBREMESA.—1,32: Panorama de actualidad. 2,30: Telecrónica. 3,00: Telediario. 3,25: El tiempo. 3,35: Sesión de tarde. Hoy: "El cohete lunático".

## ¿Desea aprender a conducir?

## Acuda a: Auto - Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211311

## fidecaya

### Cédula de ahorro progresivo

Símbolos premiados en los sorteos celebrados el día 30 de septiembre de 1969 ante D. Germán Adanez Horcajuelo, Notario del Ilustre Colegio de Madrid.

### PREMIOS TOTALES

1.º N.º 3.426  
2.º N.º 2.765

### PREMIOS PARCIALES

1.º N.º 3.223 6.º N.º 0 501  
2.º N.º 6.839 7.º N.º 0 781  
3.º N.º 1.377 8.º N.º 4.951  
4.º N.º 7.370 9.º N.º 0 527  
5.º N.º 2.171 10.º N.º 4.089

Para información en nuestras Sucursales de:

### FIDECAYA, S. A.

Duque de Alba, 1. AVILA Sucursales y Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

### Oficinas Centrales:

D. Ramón de la Cruz, 67. MADRID-1

—Obtenga grandes ingresos, trabajando en su casa pequeña industria, independizándose. Instituto de Industrias. Apartado 580. Alicante.

—Se necesita chica o asistenta. Teléfono 212952.

—Necesito chica sepa cocinar, buen sueldo. Teléfono 2348641, tardes, MADRID.

—Se necesitan chicas o asistentas preferibles de 35 años en adelante o entiendan algo cocinar. LAS CANCELAS.

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin cófer. Generalísimo, 13.

—Se alquila casa amueblada. Razón: Capitán Peñas, números, 19 y 30.

—Alquilo piso alrededor Parque Móvil. Razón Prolongación Bajada D. Alonso, 5 - 3.º - D.

—Ofrezco en alquiler piso amueblado, céntrico, temporada invierno. Informes, teléfono 21 33 52.

—Alquilo piso amueblado sitio muy céntrico. Razón: Teléfono 21 12 99.

—Alquilo ático libre céntrico y apartamento amueblado. Razón 21 13 91.

### VARIOS

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos. Gestoría PARDO. San Segundo, 13.

—Auto - Escuela SAN CRISTOBAL. La escuela preferida de futuros conductores. San Segundo, 13: Tlfno. 21 24 20. Avila.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

La Biblia es la Palabra de Dios que nos habla a nosotros, sus hijos, y nos señala el camino de salvación. Hay que leer la Biblia y hacer de ella la norma de nuestra vida.

EL DIARIO DE AVILA

# HA LLEGADO LA HORA DE LAS LA "MISTICA DOCTORA"

Ha llegado la hora de las vacunaciones: contra la poliomielitis o parálisis espinal infantil, contra la difteria, el tétanos, la tosferina. De las cuatro sólo una es obligatoria: la difteria. La otra que también lo es, la viruela, no hace falta recordarle ni se organizan campañas contra ella. Todo el mundo sabe que hay que vacunarse y los padres vacunan a sus hijos sin que se hagan campañas, sabiendo, además, que no se dan casos de viruela en España desde hace años.

## VACUNACIONES

El padre está preocupado con su nuevo trabajo. La madre con su nuevo hogar. El traslado, el cambio de colegio, las costumbres diferentes. Todo extraña, todo choca, todo causa confusión y desconcierto.

En cada campaña se perfeccionan las normas de actuación. Se conocen las listas de los niños comprendidos en la campaña (más de tres meses y menos de tres años que con anterioridad no hayan recibido la vacunación completa), se han constituido los puestos de vacunación en suficiente número y estratégicamente situados, se han marcado los itinerarios, se ha aceptado toda clase de colaboraciones. Todo está previsto, con las correcciones oportunas.

Este año, por ejemplo, se insiste en que es muy importante que los puestos de vacunación (por supuesto, gratuita) no falten sobre todo en las barriadas más humildes y en las habitadas por inmigrantes de otras provincias.

No siempre es la ignorancia, el desconocimiento del sitio a donde acudir, la causa de algún brote polio-

mielítico. También pueden intervenir otros factores (siempre, naturalmente obstaculizando la vacunación completa del niño). Puede ocurrir que el niño, que en la campaña anterior ya había cumplido los tres meses, no se vacunó a su hora porque existía alguna contraindicación.

Contraindicaciones de la vacuna triple son: procesos febriles, estados alérgicos (asma, eczema, piodermitis generalizada) lesiones cerebrales o convulsiones, epilepsia, tratamiento con corticosteroides. Contra la poliomielitis no existen contraindicaciones pero en caso de duda consulten al médico.

Ahora bien, la prudencia obliga a dos actitudes: Primera.—Si al aplicarle al niño la primera dosis aparecen alteraciones, de acuerdo con

su pediatra, que decidirá, no se le deberá administrar la segunda dosis; Segunda.—Lógicamente si el niño mejora y se cura de la dolencia que impidió la vacunación a su hora, durante la campaña, previa consulta con el pediatra y si éste está conforme yo recomendaría no esperar a la próxima campaña de vacunación, porque en seis meses o en un año pueden ocurrir muchas cosas. Es decir, si ha desaparecido la contraindicación, mi consejo es vacunar al niño.

Todo el año existe un servicio en las Jefaturas Provinciales y Centros Sanitarios rurales de higiene. En los pueblos donde no existe el médico puede pedir gratuitamente las dosis a las Jefaturas de su provincia.

En fin, saber a donde hay que acudir; si es importante el trabajo, no lo es menos la salud del niño y no dejar para mañana lo que se puede hacer hoy sin riesgo y con ventaja.

Dr. Octavio Aparicio

### AMBULANCIAS SANITARIAS

### Ciriaco García

Servicio permanente - Teléf. 21 11 56 - AVILA

«No voy a presumir de conocer y entender perfectamente a Santa Teresa de Jesús; pero declaro mi devoción y mi amor, así como mi afición a leer sus cosas de poco en poco...» Y quien más pueda más dé, que dice bien quien eso ha escrito. Por añadidura esta es ocasión de hablar de Ella: la proximidad de nuestras fiestas en su honor, el estado de ansiedad ante la declaración solemne de su doctorado, y aún la necesidad de hablar y poner de relieve sus ejemplos en doctrina y práctica de vida. Ella dice en sus *Conceptos del amor de Dios*: «Lo que no entendáis, no os canséis. No es para mujeres, ni para hombres, muchas cosas». Es mejor amar como concreta San Juan de la Cruz en los versos aquellos: «Olvido de lo criado / memoria del Criador / atención a lo interior / y estarse amando al Amado».

Dicen que todo espíritu curioso del misterio quisiera ver revelado «si son los estados místicos como ventanas abiertas a un mundo nuevo». Y advierten el carácter subjetivo de la experiencia mística, que imposibilita la enseñanza ajena. «Dios sea todo en todos», dice San Pablo a los Corintios. «Dios mío y todas mis cosas», decía San Francisco de Asís. El Apóstol de las gentes mencionado dice a Timoteo en su primera carta (6-16): «que conserves sin mancha ni culpa el mandato hasta la aparición de nuestro Señor Jesucristo... el Rey de Reyes y Señor de los señores, el único que posee la inmortalidad, que habita en

una luz inaccesible, a quien ningún hombre vió, ni puede ver». Más he aquí que no se trata de conocimiento intelectual transmisible el de los místicos sino de una relación directa con la divinidad.

Se traen aquí estas cosas cual motivo de inquietud. Del vivir de La Santa históricamente ya se trató en múltiples ocasiones; pero la próxima declaración oficial de Doctora de la Iglesia por el Papa, y la expresa indicación del Prelado Diocesano como norma para la preparación de actos a celebrar en la magna ocasión que se avecina, nos obliga a estudiar otros aspectos de la *Madre de los Espirituales* que son precisamente aquellas notas que determinan la disposición pontificia. Ahora que si de La Santa es lo que parece logogrifo en el capítulo XVIII del Libro de su vida, «el entendimiento, si entiende, no se entiende como entiende; al menos no puede comprender nada de lo que entiende. A mí no me parece que entienda, porque, como digo, no se entiende: yo no acabo de entender esto», debemos comprender quienes místicos no somos, que nos va mejor un acto de sumisión espontánea y total: «No toco las llagas como Tomás; pero sin embargo te confieso. Haz que siempre crea más, espere más en Tí y te ame más.» Y también Santa Teresa de Jesús en sus *Mercedes de Dios* —que la Fé lo es— «Mientras menos lo entiendo, más lo creo.» Sin duda que la primera lección de la Doctora Mística es la Fé.

Pedro de ULACA.

## Flash...

## Violencia y fortaleza deportivas



Nuevamente la violencia vuelve a hacer su aparición en los campos de fútbol. Es ya una vieja historia la de que muchos jugadores confunden el juego viril con el juego peligroso. Tremendo error que provoca escenas poco favorables para el tan traído y llevado fútbol, que, a pesar de sus muchos defectos sigue despertando el interés y la emoción de las gentes que acuden con

fervorosa puntualidad a los estadios. Se han creado nuevas técnicas de juego, se han perfeccionado las posibilidades de los jugadores, se han modificado y reforzado las atribuciones de los árbitros, pero permanece inamovible el viejo Reglamento. Los sucesos de cada domingo confirman más la idea de que es necesario una actualización de las normas que regulan el juego, cuan-

do menos, para aumentar la cuantía y fuerza de las sanciones de tipo personal al jugador que infrinja la norma. De otro modo no sólo se perjudicará al club correspondiente, sino que el césped se transformará en un cuadrilátero o en una palestra donde se lucha por conseguir el triunfo como sea.

G. Z.



## María José Goyanes y su «nuevo corazón»

María José Goyanes tiene un nuevo corazón. No. Otro, no. El suyo, pero remozado. Hace meses pasó unos días entre la vida y la muerte. Hoy, sólo la vida le asoma a los colores de su cara. Hace meses no podía caminar diez metros sin detenerse a tomar aliento. Hoy corre tranquilamente sin apenas fatigarse. Hace meses le costaba trabajo incluso hablar fuerte en un escenario. Hoy grita a pleno pulmón para resarcirse.

—¡Mi nuevo corazón! Ahora que lo tengo bien es cuando apenas lo siento. Yo, que estaba tan acostumbrada a escucharme esos latidos de caballo...

María José acaba de volver de Oviedo, en donde el doctor Alonso Lej—el que la operó—le ha hecho su revisión trimestral. Un electrocardiograma y una radiografía han sido suficientes. El corazón va como siempre, o mejor dicho, mejor que nunca.

—Ahora bailando tumbo a todo el mundo. Mientras los demás están cansados, yo resisto. Bueno, por otra parte es lógico, ellos llevan con el corazón mucho tiempo y yo lo tengo casi recientito. ¿Sabes que a los

quince días de la operación bailé un cha-cha-cha delante del doctor Lej? Al principio me dijo: «No, por Dios, María José.» Pero luego se puso la mar de contento al ver que ni siquiera me cansaba.

Ella tuvo que ser operada dos veces en diez días. Al abrir, el doctor Alonso Lej se encontró con que la lesión era mucho peor de lo imaginado.

—Sí. Era estenosis mitral. Pero más peligrosa porque toda la válvula estaba pegada. La segunda operación, en la que me hicieron circulación extracorpórea, duró casi seis horas. —Antes de la operación yo estaba convencida de que algo iba a complicarse, sin embargo, nunca se me ocurrió que me podría morir.

Nunca he tenido miedo. El que más y el que menos de los que me rodeaban lo tenían. ¡Y eso que era yo la que sentía lo mal que estaba!

Desde el primer momento le contaron la verdad. Incluso cuando fue necesaria la segunda operación, no le engañaron. Ahora, todo lo ve como si no hubiera existido. Eso sí, se da cuenta de que tiene el corazón nuevecito, como después de

una reparación en toda regla.

Su vida ahora es totalmente normal, a pesar de encontrarse en periodo de recuperación. Tan sólo gran cantidad de prohibiciones en los alimentos.

—Me lo han prohibido casi todo. En resumen, podría decir que todas las cosas ricas: los mariscos (cuando veo percebes me dan unas tentaciones...), el pescado azul, los embutidos, fumar, los dulces, la sal, etcétera. ¿Tú sabes lo que es comerlo todo soso?

Pero de esta dieta hiposódica le queda poco. Parece que a partir de enero comenzará a poder hacer pinitos gastronómicos. También después de esta última revisión le han suprimido muchos medicamentos. Todo va bien. Tanto que hasta el doctor Lej está admirado. Incluso le han dado ya permiso para trabajar, aunque con periodos de descanso.

Continuamos hablando. De pronto, María José se calla y me dice poniéndose la mano en el pecho:

—¿Lo oyes? Es mi nuevo corazón.

Sibely VALLE.  
Fotos ALDEA.



# Ciudad y Arévalo

## Apertura de curso en la Escuela Normal del Magisterio

El próximo día seis se celebrará en la Capital la apertura del curso 1969-70 en la Escuela Normal del Magisterio. Con este motivo se celebrará una misa del Espíritu Santo a las 11 de la mañana en la Capilla del Centro y seguidamente tendrá lugar un acto académico.

## El próximo domingo, Ofrenda Chica, en Sonsoles

Con la tradicional Ofrenda Chica, darán comienzo, el próximo domingo, día 5 de octubre, los solemnes cultos religiosos en el Santuario Diocesano de Nuestra Señora de Sonsoles, y que se prolongarán hasta dos semanas después, para terminar el domingo día 19.

La fiesta de la Ofrenda Chica, será dedicada a la Santísima Virgen por la Co-

fradía llamada de la "Sierrecilla", constituida por siete municipios y sus añejos. Habrá Misa rezada a las nueve y a las once, Misa con homilias, una vez terminada la cual saldrá la procesión con subasta de banzos y regalos.

El domingo siguiente, día 12, tendrá lugar la fiesta de la Cofradía del "Valle Amblés", integrada por treinta y tres municipios y sus añejos; fiesta que es conocida por Ofrenda Grande, con un programa de actos igual que el domingo anterior. Durante el recorrido de la procesión por el recinto del Santuario se efectuará el tradicional «juego de la bandera» ante la venerada imagen. Y después se hará también la acostumbrada subasta de banzos y regalos.

Finalmente, el domingo 19, se celebrará la Última Ofrenda, dedicada por la Higuera de la del Valle Amblés y formada por el vecindario de La Colilla. Habrá, también, misa rezada a las nueve. La misa solemne será a las once, después de la cual saldrá la procesión durante la que será rezado el Santo Rosario, cantándose también la Salve popular.

## Arévalo

### Misterio sin descubrir: ¿QUIEN RESPIRA?

AREVALO. (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz).—Un fenómeno se está registrando en Arévalo rodeado del mayor misterio. Se trata, sencillamente, de que, a partir del anochecer, y en el puente de Medina, en su parte izquierda hacia dicho punto se puede oír la respiración de un ser que se encuentra en las proximidades del río o debajo del puente. Dada la altura del puente, se descarta la posibilidad de un ser humano pues estos mismos síntomas se han podido notar y oír en las proximidades de San Miguel, en donde estaba un basurero. Y la distancia es muy grande; imposible oír la de una persona.

Este corresponsal ha podido comprobar personalmente dicho fenómeno en unión de otras personas que me indican se viene observando desde hace unos días. Naturalmente nadie se atreve a investigar en el fondo lo que ocurre, dada la peligrosidad de la bajada durante la noche y sin medios luminotécnicos.

No es noticia ésta sensacionalista; es una realidad auténtica. ¿Qué pasa en el fondo del puente de Medina? En una próxima crónica esperamos dar el final de este «suspense» que ha intrigado a muchas personas.

### ANTE LA FERIA DE OCTUBRE

El próximo domingo, día cinco, comenzará la Feria de octubre y terminará con la Feria de ganados el martes día siete. Sus primeros días serán a base de fiesta para juventud. El día grande es el martes en donde el mercado de ganados, principalmente, tendrá una mayor animación, como así mismo la afluencia de forasteros, con mayor motivo porque, por primera vez, se celebrará dicho día de mercado una novillada en la que actuarán Germán Ureña, de Colombia; Paco Robles, y Gregorio Garzón «El Languero» novillero de esta comarca, con reses del campo de Salamanca.

Ello daría alegría a las ferias de octubre y si el tiempo sigue con buena temperatura y sol, como estos últimos días, se es-

pera un gran éxito de la Feria de octubre que redundará en beneficio del ambiente, del comercio y de la industria de la ciudad.

### ENLACE MATRIMONIAL

En la iglesia de San Esteban, de Segovia, han contraído matrimonio don Julio Jiménez, hijo del industrial hotelero, don Mariano, con la señorita Pepita Zancajo, siendo apadrinados por el hermano político de la novia, don Mauricio González, y la hermana del novio, doña Sonsoles Jiménez.

Los numerosos asistentes a la ceremonia fueron obsequiados con un banquete en el Hotel Victoria de la capital segoviana, saliendo los recién casados hacia diversas poblaciones del Sur de la península.

Damos nuestra enhorabuena al nuevo matrimonio, deseando al amigo Julito felicidades en su matrimonio, mayores que las que tuvo como jugador de fútbol.

## Toda DE SOCIEDAD

### Aniversario y sufragios

Con motivo de cumplirse mañana, día 4, el segundo aniversario del fallecimiento de don Rafael Ortega Saenz (q. e. p. d.) dará comienzo dicho día un novenario de misas a las 7,30 de la tarde en la Iglesia Parroquial del Inmaculado Corazón de María aplicado por el eterno descanso de su alma.

## Campaña de inmunización contra la Poliomielitis, Difteria, Toserina y Tétanos

El próximo día seis, lunes, dará comienzo la Campaña de inmunización Antipolio y Triple en su primera fase, debiendo acudir a recibir esta vacunación los siguientes niños; para Vacuna Sabin y Triple:

### CARTELERA

CINE T. LUIS DE VICTORIA.—8 y 10,45: "La cabaña del Tío Tom".

GRAN CINEMA.—5,45, 8 y 10,45, 3 S3 Agente Especial.

CINE LAGASCA.—8 (Sesión única) Una cita.

CALIFICACION MORAL "La cabaña del Tío Tom" (2).

«3 S 3 agente especial» (3-R). Una cita (2).

PRIMOVACUNACIONES: A los niños mayores de tres meses y menores de tres años que anteriormente no hayan sido vacunados.

DOSIS RECUERDO: A los niños mayores de un año y menores de tres que en Campañas anteriores hayan recibido la primovacunación pero no ésta de Recuerdo.

### HORARIO DE VACUNACIONES

Diariamente en la Jefatura Provincial de Sanidad de once a una de la mañana.

Se ruega a los padres y a los familiares, acudan con sus hijos a recibir las Vacunas, objeto de esta Campaña.

Avila, 2 de octubre de 1969. El Jefe Provincial de Sanidad.



## AGENDA

Mañana, día 4 de octubre, de 1969. Sábado.

**SANTOS:** Francisco de Asís, fd.; Pedro, ob.; Cristo, Cayo, Fausto, Eusebio, pb.; Queremón, Lucio, dcs.; Marcos, Marciano, mrs.; Petronio, ob.; Aurea, vg.; Hieroteo, confesor.

**MISA:** De San Francisco de Asís. Blanco.—III cl.

**SOL:** Sale a las 7,14 horas y se pone a las 18,53 horas.

**LUNA:** Sale a las 0,56 horas y se pone a las 15,43 horas.

### TELEFONOS DE URGENCIA

**CASA DE SOCORRO.** Servicio de Urgencia: Avenida de Portugal, 9. Teléf. 21 33 99. Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación), 21 11 59.

**JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD.** Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfonos: 21 18 65 y 21 10 53.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

**Clinica de Urgencia.** 21 25 14; Hospital, 21 16 00; Policía, 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil, 21 10 70; Bomberos, 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico, 21 23 50.

### OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA

Plaza de la Catedral, 4; teléfono 21 13 87. Abierta de 9 a 2 y de 5 a 7,30.

### ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 2: 609

### AMBULANCIAS

**ANTONIO ALVAREZ**

SERVICIO PERMANENTE  
Telf. 21 12 20 AVILA

## Unión Eléctrica Madrileña Zona Electra Abulense

### Corte de corriente

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados del sector del Valle del Tiétar, zona de Lanzahita, Arenas de San Pedro y Candeleda (Avila), que con objeto de proceder a reparaciones urgentes en nuestras líneas de Alta Tensión, se suspenderá el servicio el próximo domingo, día 5 desde las 8 a las 13 horas.

Avila, 2 de octubre de 1969.

Suscribase a **EL DIARIO DE AVILA**

## Comenzó el curso en la Escuela abulense de Secretarías de Dirección

### El acto ha sido presidido por el gobernador civil

En la Delegación Provincial de Sindicatos ha tenido lugar el acto de apertura del IV Curso de Secretarías de Dirección, que dependiente de la Obra Sindical de Formación Profesional y de la Cooperación y Patrocinio del P. P. O. se va a desarrollar en el presente año académico, en las aulas de la Escuela Sindical.

En la presidencia, acompañaban al gobernador civil don Alberto Leiva Rey, el secretario de la Delegación Provincial de Sindicatos en representación del delegado provincial que se encontraba en viaje oficial, el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, el secretario de la Obra Sindical de Formación Profesional, los asesores religioso y jurídico de la Delegación Provincial de Sindicatos, el director de la Escuela Sindical y la directora y profesoras de la Escuela del Secretariado.

Después de la lectura de la memoria del Curso Académico 1968-69, el secretario sindical provincial se dirigió a las alumnas para resaltar la importancia y trascendencia de estos estudios femeninos no sólo para la promoción de la mujer a las atenciones de puestos de trabajo en la provincia, sino incluso en la consideración de atenciones nacionales para las Secretarías de alta Dirección de Empresas. Recomendó a las alumnas matriculadas que cubren totalmente el cupo de la Escuela y superaron las pruebas iniciales, que se mantengan constantes en el estudio y en la asistencia a las clases ya que el régimen acelerado de enseñanza exige de cada momento académico la mayor atención y provecho.

Seguidamente el señor Leiva Rey inició su intervención haciendo una breve historia del comienzo de estos estudios de formación en Avila, donde, de un tímido ensayo

inicial ha pasado a ser una importante atención en el desarrollo proyectado para nuestra provincia, y una satisfactoria realidad a través de la cual, la mujer encuentra una positiva salida para sus condiciones y circunstancias, lo mismo que a través de la Organización Sindical también, la han encontrado jóvenes abulenses mediante los Cursos de Graduados Sociales.

Estimuló finalmente a las

alumnas para finalizar con éxito este cuarto Curso de Secretarías de Dirección, que en este acto quedaba inaugurado.

## PISOS

Baratos, elegantes y céntricos. Facilidades. Teléfono 21 12 42.

## La Medalla del Trabajo a D.<sup>a</sup> Leonarda López Sánchez

Decana de la Plaza de Abastos de Avila, lleva toda su vida dedicada al trabajo

Los lectores de «El Diario de Avila» tienen noticia de doña Leonarda López Sánchez, que en la actualidad es con sus ochenta y muchos años la Decana de la Plaza de Abastos de Avila, donde tiene un puesto de Pollos y Aves y cuya vida laboriosa y ejemplar, que contó en estas páginas en reportaje que publicamos tiempo atrás, ha sido elogiada por cuantos la conocen.

Ahora como respuesta a este vivir laborioso, acreedor, como se decía en nuestro reportaje a una distinción que reconociera su mérito, el Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorría, acaba de conceder a doña Leonarda López Sánchez la Medalla

al Mérito en el Trabajo, habiéndoselo comunicado en carta personal en la que el Ministro dice: «Como reconocimiento a los méritos que en usted concurren, me satisface anunciarle que la he concedido la Medalla «Al Mérito en el Trabajo», en su categoría de bronce. Al comunicarla esta concesión, quiero hacerla llegar mi más sincera felicitación por este premio que subraya una larga vida de trabajo con un alto espíritu social. Muy cordialmente.—Jesús Romeo Gorría».

Nuestra enhorabuena a doña Leonarda López a quien pedimos a Dios conceda muchos años de vida para disfrutar de esta distinción.



## GRAN SORTEO DE REGALOS

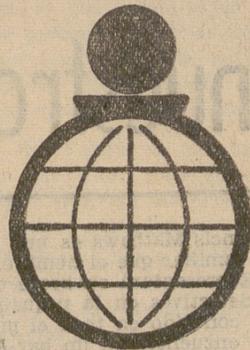
CONMEMORANDO EL

# XLV Dia Universal del Ahorro

31 de octubre de 1969

**PRIMER PREMIO**  
**UN COCHE SEAT 1430**  
**Y 200 PREMIOS MAS**

Recoja los boletos para participar en este GRAN SORTEO en las oficinas centrales o en cualquier sucursal de la



# CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA

PLAZA DE SANTA TERESA, 12

# LA PROCESION DE LAS MORTAJAS

Basada en una leyenda, se celebra en la Villa coruñesa de la Puebla de Caramiñal

Los que han estado en peligro de muerte desfilan seguidos por sus familiares, que portan un ataúd

Por Francisco José CASTRO

Cada año, en el tercer domingo de septiembre, el bello pueblecito mariner de la Puebla de Caramiñal se prepara para celebrar su acontecimiento más importante y emotivo; la procesión del Nazareno, popularmente conocida como de Las Mortajas; ó, simplemente, de la Muerte.

El desfile procesional data del siglo XVII y tiene como base una leyenda. Según ésta, en el siglo citado ocurrió un hecho que demostró el poder milagroso del Nazareno que se veneraba en la iglesia de la villa.

Sucedió que el Regidor se puso gravemente enfermo pocos días después de haber condenado a la pena de muerte a seis hombres cuyos delitos y culpabilidad parecían no estar demasiado claras.

El Regidor se puso en manos de los mejores médicos de la comarca pero ninguno

de ellos acertó a dictaminar la causa de su dolencia.

Tras unos días de angustia e incertidumbre, el Regidor se decidió a confiar su curación al Nazareno, prometiendo solemnemente que, si sanaba, perdonaría la vida a los seis reos y, junto con ellos, sacaría al Cristo en procesión tras los féretros en los que los condenados habrían sido enterrados de cumplirse la sentencia.

El milagro se produjo y el Regidor cumplió su palabra. Los seis condenados fueron sacados de la prisión en que se encontraban en espera de ser ajusticiados y conocieron con sorpresa el motivo de su absolución.

Pocos días después se celebró la procesión que el Regidor prometiera. En primer lugar iban los reos perdonados portando un ataúd, tras el que marchaba el propio Regidor.



Un momento de la tradicional Procesión de las Mortajas que se celebra en la villa coruñesa de La Puebla de Caramiñal.—(Foto Europa Press).

Precedida por ellos, la imagen del Nazareno recorrió las calles de la villa hasta el atrio de la iglesia, hoy llamada Parroquia de Santiago de la Puebla del Dea.

## PENITENCIA

El pueblo se sintió tan conmovido por el acto que, desde entonces, éste se ha venido celebrando año tras año en el tercer domingo del mes de septiembre durante las tradicionales fiestas del Nazareno.

Se puede asegurar que todos los habitantes de la Puebla de Caramiñal participan en el desfile procesional, pero los que más activamente lo hacen son aquellos que han sanado después de estar gravemente enfermos.

Todos los que han estado a las puertas de la muerte preceden en la procesión a un ataúd vacío que es portado por los familiares o amigos más allegados. Tras ellos,

el Nazareno desfila sobrecogido entre las oraciones fervor de los vecinos.

Se interpreta esta participación de los que estuvieron enfermos y han sanado gracias a la intercesión de Cristo como un acto de penitencia meritorio y prueba palpable de agradecimiento por el favor recibido.

Una vez terminado el desfile procesional, los féretros son entregados al curato para que este los recoja y destine el dinero recaudado a la propia cofradía del Nazareno para que contribuya a los gastos de culto a la venerada imagen.

El Nazareno de la Puebla de Caramiñal se ha convertido en tan popular a lo largo de los años que muchos cientos de personas de los pueblos vecinos acuden a honrar al Nazareno que se ha convertido en uno de los más conocidos de toda Galicia.

EUROPA PRESS

## El Sherlock Holmes de nuestros días

# Se llama Francis Mathews y es una serie de 26 episodios para

## Odia las precipitaciones de los estudios y le aburren las novelas

Francis Mathews es uno de esos actores cuya cara es más familiar que el nombre. Dentro de poco esto cambiará. Representará en breve tiempo, uno de los más famosos detectives en la pequeña pantalla y su nombre será muy conocido en todo el mundo.

Le encuentran en un bar-snack de Kin's Road tomando apresuradamente una pizza y una taza de café. Desde que ha sido elegido para representar el papel de Paul Temple en una nueva serie de televisión que costará casi 107 millones de pesetas siempre hace las cosas apresuradamente.

Se le ve en los estudios de la televisión posando para los films, en los departamentos de sonido, marchando de una parte a otra en su Volvo verde, de los estudios de pruebas a su casa y de su casa a los diversos lugares donde están establecidos los estudios.

### ACTOR DESDE LOS SIETE AÑOS

"Trabajo 14 horas cada día, a razón de seis días a la semana", me dice mientras mira apresuradamente al reloj, uno de esos cronómetros que indican al mismo tiempo la hora de Australia, Tokio y Estocolmo, aunque por el momento a Francis solamente le interesa la hora de Londres.

Dispone solamente de 30 minutos para comer, para charlar conmigo y para volver a los estudios y realizar una última prueba.

Francis tiene un aspecto atlético. "Juego mucho al tenis cuando tengo tiempo".

Inició su carrera artística cuando apenas tenía siete años y le dieron papeles de una cierta importancia antes de haber llegado a los 17.

Ha trabajado en películas con Ava Gardner y ha actuado en Broadway.

"La gente me ve y me pregunta: ¿Dónde le vi yo antes? Ah, ya me acuerdo, trabajando en Blockpool. Se molestan cuando les digo que no han podido haberme visto allí".

"No puedo decir nada sobre la nueva serie —me aseguro— ya que los productores quieren que constituya una sorpresa. Pero puedo decir que no queremos a un Paul Temple, actuando como galán de 1930. Tanto él, como su mujer, Steve, viviremos en nuestros días y realizaremos proezas maravillosas que pueden ocurrir en cualquier momento.

### EL PERSONAJE

Se me ocurrió decir que el "Santo" obtuvo gran éxito con sólo trasladar a la imagen las narraciones del Libro. "Efectivamente —me contesta—. Durbridge es sencillamente maravilloso en los suspenses finales. Logra que el espectador ponga la máxima atención y durante toda la semana está pensando en la próxima proyección. Haremos un relato completo de cada uno de los 26 episodios y lo grabaremos también un espléndido suspense".

Francis Mathews es la primera vez que rueda algo de Durbridge, pero cuando trabajaba en radio estaba fami-

liarizado con sus personajes. En 1957 representó uno de los personajes de la comedia "Mi amigo Carlos" y personalmente se precia de su amistad con el autor.

El ofrecimiento para representar en la televisión a Paul Temple se lo hicieron el pasado mes de junio. "Conociendo desde hace años al productor —afirma— leí el guión, me gustó y me comprometí a actuar".

### TRABAJO DE FILMACION

Francis toma su café y se siente molesto cuando yo intento realizar el papel de detective, investigando sobre el personaje y la serie completa.

Tuve que cambiar de conversación y le pregunté si le gustaba trabajar en la televisión:

"No, no me gusta. Odio las prisas y aquí todo se hace precipitadamente y con una urgencia a contrareloj. Los directores de las series te hacen repetir varias veces las cosas y si te equivocas se ponen de mal humor y pasas a engrosar el número de actores de sus listas negras... Se filman los episodios seguidos con brevísimas pausas para cambiarse de vestidos y de nuevo se continúa".

Después me asegura que la vida de Temple se compone de aventuras y se han de seguir al pie de la letra. Hace algunas semanas tuvo que aprender 75 páginas de memoria en sólo cuatro días con muchos lugares, muchas fechas

# El mercado mundial de carne representa unos 4.500 millones de dólares anuales

## La cifra es una décima parte del valor total de las exportaciones agrícolas del mundo

NEBRA (Crónica especial para PS por Richard Jenner).—El director de la Organización Agrícola y Alimenticia de las Naciones Unidas, A. Adomakoh, acaba de manifestar que el importe del comercio mundial de carnes asciende a unos 4.500 millones de dólares anuales. La cifra representa una décima parte, aproximadamente, del valor total de las exportaciones agrícolas del mundo.

un papel importante en este comercio.

Las perspectivas que ofrece el mercado de carnes son tan amplias, que hacen aconsejable la inversión en este campo, sobre todo en países como Hispanoamérica y África, en los que se podría traducir en una libración absoluta de la dependencia que actualmente mantienen con los más importantes países productores de carne.

La reunión tuvo por objeto el análisis de los problemas que plantea a corto y a largo plazo la cuestión de las importaciones y exportaciones de carne. La cría de ganado aumentó de manera sensible

en los mencionados países, como consecuencia de la nueva técnica alimenticia, a base de piensos compuestos y suplementos antibióticos, en la que tan amplio papel están jugando los científicos del departamento de nutrición animal y Cyanamid International.

Durante las jornadas de trabajo, los investigadores de la mayor parte de los países estuvieron de acuerdo en la conveniencia de establecer un grupo de estudio de manera inmediata, para analizar estas cuestiones alimenticias de la ganadería y otros problemas relacionados con el aspecto sanitario de la misma.

# Filmando televisión

## Trabajo en los estudios de detectives



EL ARTISTA

Nacido en Yorkshire, Francis habla sin acento del norte. Afirma que no le importa decir la edad, y que prefiere trabajar en el teatro mejor que en el cine.

Su carrera artística ha sido muy dura, pero no envidia a los que se han hecho famosos antes que él. Su hermano mayor se licenció en Artes y él se comprometió a convertirse en un actor.

Desarrolló un buen papel en "Oh, qué hermosa guerra". En la principal película que ha realizado era el oponente a Ava Gardner en "Bhowani Junction" y asegura que de haberle dado hoy el personaje que interpretó no lo hubiera aceptado.

Trabaja seis días a la semana pero el domingo lo dedica completamente al descanso. Nada de visitas, nada de estudiar guiones, nada de teléfonos. Se pasa el día con su mujer Angela, sus dos niños Dominic, de cuatro años, y Paul, de cinco.

Francis termina su café precipitadamente y sale corriendo a los estudios para iniciar las pruebas.

El heredero de Paul Temple, el hombre que será identificado en la pantalla pequeña por millones de espectadores de todo el mundo realizando la labor del legendario Sherlock Holmes, me hace una última confesión:

"Francamente, no leo novelas de detectives. Me aburren".

EUROPA PRESS-FEATURES INTERNACIONAL.

## Temas para comentar

# Única protección auténtica

En la vida internacional, la explosión de una bomba rusa de 58 megatones, en 1961, ha constituido un acontecimiento con frecuencia poco apreciado. Apenas se considera que semejante explosión liberó fuerzas destructivas veinte veces más potentes que la primera guerra mundial, según el general Gallois, y doce veces mayores que la segunda. En los años siguientes, con el desarrollo de los ingenios balísticos intercontinentales, esta potencia fue dotada de un alcance casi ilimitado. A partir de este momento, la U. R. S. S. dispone de cabezas de cohete de 25 megatones, y este potencial puede ser aumentado en caso de necesidad. Contra esta arma no existe verdadera protección, salvo el temor de una respuesta del mismo tipo.

No es, pues, exagerado afirmar que el hombre ha heredado una especie de omnipotencia en sentido negativo. Por un acto de voluntad, es capaz de destruir el planeta y sus habitantes.

Lo que es cierto para las naciones, se puede aplicar también a los individuos dentro de los estados. Ya no existe seguridad ante los instru-

mentos modernos de escucha, que actúan a grandes distancias. Los recientes aparatos pueden fotografiar en plena oscuridad, a través de las paredes. La ventana o la puerta con cerrojo son una protección demasiado antigua. La técnica del lavado de cerebro, practicada en China por Mao Tsé-tung, se ha desarrollado gracias a la psicología moderna, hasta el punto de que ya no es posible resistir a ella más que muy excepcionalmente. Y este «progreso» es imparable. Desde ahora se puede decir ya que la esfera de lo privado deja de existir ante un poder público dispuesto a utilizar sin escrúpulos todos los medios de que dispone.

Este hecho fundamental demuestra que la seguridad y los derechos del hombre ya no pueden ser eficazmente protegidos ni siquiera por las instituciones más poderosas. Organizaciones internacionales, tratados y constituciones no pueden resistir ya, por ellas mismas, un ataque político a fondo. La única protección auténtica podría venir de una renovación moral de la humanidad y, por tanto, renovación de su decisión de defender los valores supremos.

# Línea de prudencia

El clima que hoy impera en casi la totalidad de las grandes naciones industriales de todo el mundo es el de evitar el excesivo «recalentamiento» de sus respectivas economías con el fin de mantener, hacia el interior, la estabilidad de los precios, y hacia el exterior, el mayor equilibrio posible de la balanza de pagos.

Las medidas adoptadas para alcanzar los citados objetivos son, en general, las clásicas y ortodoxas: aumento del coste del dinero merced a la elevación de los tipos de interés, restricción de salida de capitales al exterior, etc.

España se mantiene en esta línea general y cabe decir que su política económica marcha en armonía con esta corriente seguida por todas las naciones con déficit en su sector exterior e incluso por alguna que, como Italia, no se encuentra aquejada de signo negativo en sus pagos exteriores, pero en la que se advierte, sin embargo, una fuerte fuga de capitales.

Los últimos datos dados a conocer en nuestro país por el Consejo Superior Bancario, y referidos al segundo trimestre del año actual, nos muestran que el crecimiento de los créditos otorgados por la Banca privada durante dicho período se mantuvo en porcentaje muy ponderado y desde

luego bastante inferior al que se advirtiera en el primer trimestre.

En cambio, lo que sí acusó fuerte incremento fue la cartera de efectos, no sólo en la rúbrica del descuento comercial hasta noventa días, sino también en el de mayor plazo, lo que quiere decir que, en bastantes casos, las empresas acudieron a la letra de cambio como elemento de financiación a plazo medio.

Mas a pesar de todo ello es lo que sobre todo queremos considerar, las inversiones totales de la Banca privada (efectos, títulos y créditos) no registraron aumento mayor que el que mantuvieron las cuentas acreedoras de clientes, es decir, los recursos ajenos, con la particularidad, además, de que el período indicado conoció un destacado aumento de los recursos propios de la Banca (capital y reservas).

Los datos expuestos llevan a la conclusión de que nuestro sistema bancario ha actuado según una línea de prudencia sin duda muy necesaria dado el grado de impulsión potencial que nuestro conjunto económico ha mostrado a través de todos los meses transcurridos del año, derivado en muy buena parte de la contención mantenida en el período '67-68.

# Lisboa La huida de las sardinas causa un serio problema económico en Portugal

La antigüedad de la flota pesquera de este país afecta a la industria conservera, una de las más importantes partidas de su comercio exterior

LISBOA.—(Crónica de EUROPA PRESS recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Hubo un tiempo en que la mención «producto de Portugal» en una lata de sardinas era considerada como una marca de calidad en todas las mesas del mundo. Las conservas de sardinas eran una de las industrias más importantes de este país y su exportación contaba como la principal partida de su comercio exterior. Actualmente, esta situación cambia con rapidez. Portugal tiene cada vez menor número de sardinas para enlazar y sus principales competidores en este terreno le están dejando atrás en los mercados internacionales.

La disminución de la importancia de los productos de pesca dentro del conjunto de la producción portuguesa se inició hace unos cuatro años. En 1965, por ejemplo, este país exportó 82.266 toneladas de conservas de pescado por un valor total de 50 millones de dólares. El año pasado las exportaciones habían descendido a 61.000 toneladas y su valor a 40 millones de dólares. La principal causa de esta disminución está en la creciente falta de sardinas junto a las costas portuguesas.

Según las últimas informaciones, la situación continúa deteriorándose, especialmente por lo que respecta a la sardina. En los primeros seis meses del año actual, Portugal sólo ha capturado 13.946 toneladas de sardinas, lo que equivale aproximadamente a la mitad de las capturas efectuadas en el mismo periodo de tiempo del año anterior. Las perspectivas para la segunda mitad de 1969 se muestran igualmente sombrías.

Al parecer, la causa inicial de esta situación está en un cambio de las costumbres de las sardinas que, hasta hace pocos años, eran tan numerosas cerca de las costas portuguesas. Estos cambios se producen a veces. Hace algunos años, por ejemplo, una disminución parecida en el número de sardinas se registró en el mar Cantábrico. Ahora, los especialistas opinan que por «motivos cíclicos» las sardinas han huido de la costa portuguesa y se han concentrado en el triángulo formado por las islas Canarias, Madeira y la costa de Marruecos.

Una solución a los problemas actuales podría consistir en el abandono de la pesca de bajura y su sustitución por otra de altura en la zona indicada. Pero, aunque, Portugal dispone de trescientos ochenta y cinco barcos de pesca a mo-

tor, la mayor parte de ellas son anticuadas y carecen de la refrigeración necesaria para el transporte de las sardinas en condiciones adecuadas desde el lugar de su captura hasta las costas portuguesas.

Para hacer frente a esta dificultad, han sido fletados algunos buques españoles que disponen de las instalaciones de refrigeración necesarias. Pero esta solución encarece el producto y obliga a pagar los fletes en divisas, disminuyendo los beneficios reportados por la exportación.

La industria conservera portuguesa se encuentra en estos momentos en un virtual estado de crisis como consecuencia de esta situación. Cada semana que pasa es inferior el número de sardinas exportadas.



A TRAVES DE NUESTROS CORRESPONSALES

## Ginebra

A quinientos veinte mil millones de dólares asciende la deuda exterior norteamericana

Le sigue la Gran Bretaña con cerca de ciento diez mil millones

Las consecuencias de las dos guerras mundiales han sido los factores decisivos en esta situación

GINEBRA.—(Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico). A más de medio billón de dólares —en el sentido que se da a esta palabra en los idiomas latinos, no al billón norteamericano que equivale solo a mil millones— asciende la deuda exterior de los Estados Unidos según los cálculos recientemente publicados por una banca suiza. A bastante distancia le sigue la Gran Bretaña con una cifra también importante y luego los principales países europeos. En todos ellos han influido las consecuencias de las dos guerras mundiales de este siglo, aunque la Alemania Occidental se ha beneficiado de dos grandes sacudidas monetarias para liquidar buena parte de su deuda pública —a costa, desde luego, de los ahorradores nacionales— y ahora se encuentra en una situación más favorable que la de otros países.

El estudio que comentamos ha sido publicado por la Unión de bancos suizos recogiendo los datos disponibles de los principales países industrializados. La deuda pública de los Estados Unidos, según estos cálculos, asciende a casi 520.000 millones de dólares. La de la Gran Bretaña era en 1967, último año para el que existen datos completos, a 111.000 millones.

Los demás países importantes siguen en el orden siguiente: Alemania Occidental con 35.000 millones, Francia, con 27.000 millones, Italia con 20 mil, los Países Bajos con 16.000, Bélgica con 12.000 y Suiza con 35.000.

Por lo que se refiere a deuda pública en proporción a número de habitantes, la situación es la siguiente. En los Estados Unidos corresponden 2.500 dólares por cabeza seguidos de la Gran Bretaña con 2.000 dólares. Cada belga carga en sentido figurado con una deuda de 1.466 dólares, cada holandés con 1.230, cada suizo con 850, cada alemán con 588, cada francés con 544 y cada italiano con 393.

«La deuda pública en la Gran Bretaña ha crecido como consecuencia de los enormes gastos causados por las dos guerras mundiales», afirma el estudio que comentamos. «La deuda pública británica se multiplicó por once de 1914 a 1919 y por tres entre 1939 y 1946». El estudio podría añadir que la deuda pública del Reino Unido empezó a adquirir caracteres alarmantes como consecuencia de las guerras napoleónicas, siendo arrastrada con más o menos efecto sobre el conjunto de la economía durante un siglo casi exacto.

El aumento de la deuda británica, después de 1946, ha sido especialmente debido a la polí-

tica de nacionalizaciones de los dos gobiernos laboristas. «A partir de 1946, el noventa por ciento del aumento de la deuda británica ha sido debido a los préstamos necesarios para pagar las indemnizaciones después de la nacionalización de importantes sectores industriales, así como al capital necesario para la financiación de la seguridad social», dice el estudio de la Unión de bancos suizos. Algo parecido se podría decir de la deuda pública francesa, especialmente gravada, sobre todo en los últimos tiempos, por los déficit de las empresas nacionalizadas y por el de la seguridad social.

«El nivel relativamente bajo de deuda pública en la República federal alemana es debido, ante todo, a las sacudidas financieras y reformas monetarias que han seguido a las dos guerras mundiales», dice el estudio. Alemania recurrió mucho más que los aliados a la emisión de deuda pública para la financiación de la Primera guerra mundial, poniendo con ello, dicho sea de paso, la base para la posterior inflación. Los aliados, sin renunciar, como hemos visto, a la deuda pública, recurrieron también a los aumentos de impuestos y a las contribuciones extraordinarias de guerra con mayor frecuencia que sus adversarios.

La gran inflación de 1923 y la reforma monetaria de 1924 eliminaron, prácticamente, la deuda nacional con gran perjuicio de los ahorradores alemanes que perdieron buena parte de sus inversiones. Algo parecido ocurrió en 1948 con la gran reforma monetaria que sustituyó el Reichsmark por la moneda actual.

Pero, si la cifra de la deuda pública alemana es todavía inferior a la de otros países importantes, no lo es su ritmo de aumento que ha sido de un 95 por ciento entre 1960 y 1967.

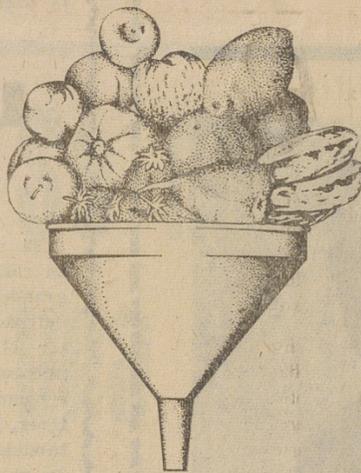
Los aumentos en otros países han sido de un 67 por ciento en los Países Bajos, de un 52 en Suiza e Italia, un 35 en Bélgica, un 34 en los Estados Unidos y, aproximadamente, un 10 en la Gran Bretaña.

Anthony JONS

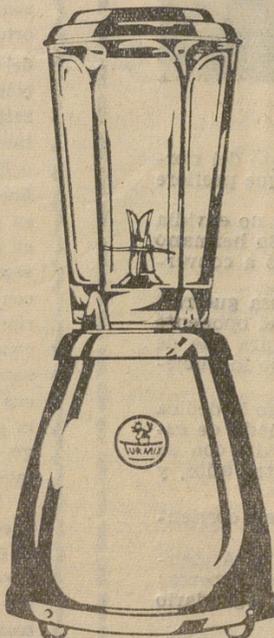
Teléfonos de "El Diario de Avila"  
21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## Policlínica «Parque de San Antonio»

Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 21 32 46 / 7 / 8. AVILA. Zona estéril. — Dos quirófanos. — Sala de partos. — Sala de recuperación. — Rayos X fijo y portátil. — Ventiloterapia. — Incubadora, etc. — Habitaciones con teléfono. — Aseo. — Oxígeno. — Aspiración, etcétera. — Servicio permanente. — Asistencia a urgencias de todo tipo. — Médico de guardia, etc



Pasado por TURMIX pasa mejor



- \* Tritura: Frutas
- Verduras
- Legumbres secas
- Carnes
- Hielo
- Etc.

monotensión  
Se fabrica en U bitensión

Desde luego, para batir es suficiente un simple tenedor. Pero para triturar, lo que se dice triturar cualquier alimento para que pase agradablemente, Usted necesita sin falta pasarlo antes por una trituradora de vaso Turmix, la trituradora perfecta.

Sólo es TURMIX si lleva la Ardilla

¡Pase la vida con Turmix!

# El presidente del Banco Mundial visitará España

WASHINGTON, 3.— El ministro español de Hacienda Juan José Espinosa Sanmartín invitó ayer al presidente del Banco Mundial, Robert Mcnamara, a que visite España en fecha convenida.

El señor Mcnamara aceptó la invitación y expresó al ministro español que estaba muy interesado en conocer personalmente los progresos de la economía española en sus diversos sectores y que visitará en cuanto sus ocupaciones se lo permitan.

Los señores Espinosa y Mcnamara conversaron durante tres cuartos de hora sobre los diferentes proyectos que en el campo agricultura y la educación realiza España con la colaboración técnica y ayuda monetaria del banco mundial.

En concreto, Mcnamara se interesó por el nuevo proyecto de educación que estudia el gobierno español y prometió que en cuanto estuviera aprobado enviar a Madrid una comisión del banco para estudiarlo.

El presidente del banco mundial se interesó también por los aspectos del desarrollo turístico, en los que España desea contribuir a nivel de funcionarios y técnicos en las altas esferas de dicho departamento en el banco mundial.— EFE.

## Máscaras para las guapas



Va de máscaras para dos guapas mozas del cine internacional. De un lado, la actriz belga Catherine Spaak, que acaba de recibir en Roma el premio "Máscara de Plata" por su contribución artística en la filmación de las películas italianas. De otro, la bella Gina Lollobrigida, muestra ese idólicio azteca durante una visita al museo Antropológico de México, ciudad donde se encuentra para rodar unas actuaciones de televisión. (Fotos Ap-Europa y Upi-Cifra).

## "La Unión Soviética, enemigo de Israel" ha dicho Golda Meir

NUEVA YORK, 3.— "La Unión Soviética no quiere actualmente una nueva guerra en Oriente Medio por temor a que los árabes pierdan más aviones y tanques rusos" dijo ayer en Beverly Hills, California la primer ministro israelí Golda Meir.

aseguró que su país no volvería a las fronteras existentes antes de la guerra de los seis días de junio de 1967. (Efe).

En un banquete ofrecido por el «Consejo de Asuntos Mundiales» ante mil quinientos comensales, la señora Meir proclamó que «la Unión Soviética es un enemigo de Israel».

La primer ministro israelí,

## 24 horas del mundo

● Un exceso de manía depresiva ha sido la causa del suicidio en Moscú del Consejero de la embajada federal de Alemania doctor Rudolf Atelzer, que se arrojó desde el décimo piso de un edificio diplomático germano.

● Estados Unidos han llevado a cabo una explosión nuclear subterránea en la isla aleutiana de Achitka, de una potencia superior al millón de toneladas de trinitotolueno.

● El Cairo ha anunciado el éxito de varias operaciones

contra territorio israelí habiendo regresado las unidades de comandos sin novedad.

● Con ocasión del XX aniversario de la República Popular China se ha anunciado en Italia la constitución de un nuevo partido comunista prochino, con el que ya son ocho los existentes.

● El Alto Mando Militar que lleva las riendas de la presidencia de Brasil desde la enfermedad del Mariscal Costa e Silva está seleccionando entre los generales de mayor graduación el nuevo presidente de la República.

● La Conferencia del Desarme de los veintiséis países ha tenido que cancelarse por cuarta vez por no haber oradores que quisieran hacer uso de la palabra.

● LA REGLA DE ORO DEL CONDUCTOR DICE: CIRCULE POR LA DE RECHA.

# Más muertos en el incendio de Escombreras

## Conversaciones chino-soviéticas

### Tratan de restaurar lazos económicos y comerciales

MOSCU, 3.— Informes no confirmados, que circulan hoy por Moscú, señalan que los representantes soviéticos y chinos han iniciado conversaciones exploratorias encaminadas a restaurar lazos comerciales y económicos entre ambos países, que virtualmente no existen en la actualidad.

No obstante, tanto el ministerio soviético de Asuntos Exteriores como la embajada soviética se han negado a hacer comentarios sobre los informes. (Efe).

CARTAGENA, 3.— Cuatro son ya los muertos a consecuencia de las explosiones e incendio de la refinería de petróleo de «Repesa». Anticipábamos ayer que el estado de algunos heridos se consideraba, mediana la mañana, como de desesperado. El trágico pronóstico se ha cumplido, y a los nombres de las víctimas ya publicados, hay que añadir ahora los de Antonio Armario Romero, de 39 años, casado, y José Juan Eulogio Ros, de 32 años, que falleció muy cerca de las dos de la madrugada de hoy en el hospital de la Cruz Roja, donde estaba internado, como los anteriores y que también como ellos padecía gravísimas quemaduras. La relación de los fallecidos se complementa con Juan García Lucas, de 32 años, casado, padre de un hijo y de profesión fogonero lector. Juan García fue

la primera víctima mortal, ya que su fallecimiento ocurrió a las nueve de la mañana de ayer y Feliciano Hernández Vicente, de 54 años, casado, que murió también en el hospital de la Cruz Roja de Cartagena a las tres de la tarde de ayer, jueves. Los restantes heridos, salvo Antonio Sánchez García, de 38 años, casado y cuyo estado es crítico, mejoran de sus lesiones y pueden considerarse fuera de peligro.

Veintiocho tanques de productos varios, con un total de ciento cincuenta y siete mil toneladas entre totalmente destruidos o afectados por el siniestro, es el balance de lo que las llamas han consumido. También se ha caído, quemado, destrozada, una de las dos torres, recientemente construidas dentro del programa de ampliación de «Repesa», de ciento siete metros de altura. Las cifras proceden de las breves declaraciones, que con palabras cargadas de fatiga y tensión por sus largas horas de actividad, hizo a la prensa el presidente del consejo de administración de «Repesa», don Luis Valero Bermejo.

El fuego está ya cercado. Durante la noche continuaron las enormes llamas que salen sin cesar de los grandes tanques de techo flotante, cuya combustión es nafta, crudo, keroseno y gasolina, y la capacidad de ellos oscila de diez mil a doce mil metros cúbicos. Las llamas, enormes, difuminaban en la madrugada última el complejo petrolífero. Las mangas de los coches de bomberos de Castellón, Valencia, Alicante, Alcoy y Murcia refrigerarán sin cesar el exterior de los tanques, a fin de enfriarlos. La lluvia también ha colaborado.

## NOTA DEL TIEMPO

### TEMPERATURAS EXTREMAS

#### EN LA PENINSULA:

Máxima de 26 grados en Castellón, Huelva y Pontevedra. Mínima de 3 grados en Soria.

#### EN AVILA:

Máxima de 17,2 grados a las 16 horas. Mínima de 8,4 grados a las 4,30 horas.

## 24 horas de España

● Tres días permanecerán en Madrid los astronautas del Apolo 11. Armstrong, Aldrin y Collin que llegarán el lunes próximo.

● España ha solicitado del Banco Mundial un crédito de veintiocho millones y medio de dólares para investigación del desarrollo agrario.

● En Gibraltar se han producido diversos incidentes, organizados por grupos que gritaban contra España y existe gran nerviosismo desde la última decisión española de cortar las comunicaciones telefónicas y telegráficas directas con la Península y el temor de que se adopten nuevas medidas restrictivas.

● La Cámara de la Propiedad Urbana de Segovia ha manifestado su propósito de colaborar a que continúen las obras de Los Angeles de San Rafael, ya que el complejo supone una serie de importantes beneficios para toda la provincia.

● Dentro de la industria química la de plástico es la primera de España en cuanto a producción que se elevará este año a 350.000 toneladas.

## Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
RAYOS X  
Alemania, 4. — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos.  
C. S. 330.

## J. MORAIS LUQUE

TOCOGINECOLOGO  
Ex-interno de Maternidad de Barcelona.  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 7.  
Caballeros, 19, 2.º  
Teléfono 21 23 81.

## Bachillerato: Todos los cursos y asignaturas

Reválidas de 4.º y 6.º

Reválida de 5.º (en un curso)

Preuniversitario

(Oral y por correspondencia)

## Oposiciones al Magisterio

(Oral y por correspondencia)

Mecanografía, Taquigrafía, Banca, Contabilidad

ACADEMIA POLITECNICA

Vallespín, 16 y San Segundo, 1. Teléfono 21 28 62



### PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

### EL SEÑOR

## Don Fortunato Santos Marcos

Que falleció el día 6 de octubre de 1968, a los 82 años de edad  
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

### R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Eustaquia Albarrán Sáez; hijos don Fortunato (Maestro de obras), don Segismundo, doña Juana, doña Sofía, doña Hipólita, don Feliciano (Maestro solador), doña Nicolasa y don Benito (Policia Armado en Valencia); hijos políticos doña Lorenza, doña Tomasa Corral (Viuda de Santos), doña Amelia, don Manuel, don Ramón (Empleado en F. A. D. I. S. A.), doña Cleme y doña Angelita; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

### Ruegan una oración por su alma

El funeral que se celebre el próximo lunes día 6, a los once de la mañana, en la Iglesia Parroquial del Inmaculado Corazón de María, será aplicado por su eterno descanso.

# iglesia 1969

Por FERNAN DODEL

## Evangelio del domingo:

San Mateo, 22, 1-14

Tomó Jesús de nuevo la palabra y les habló en parábolas diciendo:

—El reino de los cielos es semejante a un rey, que preparó el banquete de bodas de su hijo. Y envió a sus criados para llamar a sus invitados, pero estos no quisieron venir.

De nuevo envió a otros siervos, ordenándoles:

—Decid a los invitados: Mi comida está preparada, los becerros y cebones muertos, todo está preparado, venid a las bodas.

Pero ellos, desdeñosos, se fueron, quien a su campo, quien a su negocio. Los otros, cogiendo a los siervos, los ultrajaron y les dieron muerte.

El rey, montando en cólera, envió sus ejércitos, hizo matar a aquellos asesinos e incendió su ciudad.

Después dijo a sus siervos:

—El banquete está dispuesto; pero los invitados no eran dignos. Id, pues, a las salidas de los caminos, y a cuantos encontréis llamadlos a las bodas.

Salieron los siervos a los caminos y reunieron a cuantos encontraron, malos y buenos, y se llenó la sala de la boda con los convidados.

Entrando el rey para ver a los convidados, vió allí a un hombre que no llevaba traje de boda. Y le dijo:

—Amigo: cómo has entrado aquí sin el vestido de boda?

Y él enmudeció.

Entonces el rey dijo a sus siervos:

—Atadle de pies y manos y arrojadle a las tinieblas exteriores; allí habrá llanto y crujió de dientes. Porque muchos son los llamados y pocos los escogidos.

## COMENTARIO:

# Vestidos de católico

De los que entraron al banquete, uno es sorprendido sin traje de bodas. Este hombre es arrojado a las tinieblas. Hay aquí una profecía escatológica con su lección moral. La mezcla de buenos y malos en el Reino-Iglesia es normal; pero al fin de los tiempos habrá que estar revestidos de Cristo para entrar al festín de la Salvación. No basta con pertenecer a la Iglesia. Hay que vivir a Cristo.

San Pablo dice claramente de qué naturaleza es el vestido del cristiano: «abandonad vuestro modo antiguo de vivir y desvestíos del viejo hombre... Y vestíos de la nueva condición humana creada a imagen de Dios: justicia y santidad verdaderas». Desnudaos de la mentira, como se deja un vestido su-

cio, para vestirse de limpio, que en este caso es revestirse de Cristo.

El vestido distingue a las personas. Cada profesión tiene un vestido, un uniforme adecuado a las exigencias de su profesión. Y el vestido distingue también los momentos de la vida: el trabajo, el deporte, la fiesta... Todo esto quiere decir que el vestido expresa los sentimientos —de luto, de fiesta, de trabajo...—, los estados de ánimo, lo que se vive, la vida misma.

Esta fuerza simbólica del vestido ha tenido siempre su trasposición al plano religioso, y tiene un relieve extraordinario en la historia de la Salvación. La salvación de Dios se nos da como un vestido que nos distingue y expresa la realidad interior de nuestra

vida: la vida de Dios que se nos ha comunicado. Convertirse es cambiar de vestido, dejar el hombre viejo y vestirse del hombre nuevo, revestirse de Cristo, adoptar sus criterios, tener sus sentimientos, vivir su vida.

El vestido no es, pues, del orden de tener, ni del orden del parecer, sino del orden del ser. Por ello no sirve blanquearse por fuera como los sepulcros, ni vestirse con piel de oveja.

La mentalidad moderna aprecia lo auténtico, lo sincero; y desprecia lo que sólo es «apariencias», cumplimiento y miento, el vestirse exteriormente de católico y pretender tapar una vida injusta, egoísta. En esta línea está la antipatía hacia un catolicismo de revestimiento oficial, impuesto, protegido de un modo exagerado.

## Enérgicas declaraciones del Cardenal Ottaviani

El Cardenal Alfredo Ottaviani, ha hecho oír de nuevo su voz. De modo enérgico, tal vez duro, ha mantenido una entrevista a cargo de la revista «Relazioni» que aparece publicada en el número del primero de Octubre.

Reafirma, ante todo, el Emmo. Cardenal —a propósito de los rumores sobre la abrogación de los

decretos de excomunión del comunismo —que los decretos del Santo Oficio del 1949 y del 1959 «siguen todavía en pleno vigor» y que «no se ve por qué, por parte del clero y de los católicos activos, no vengan suficientemente puestas en evidencia tales disposiciones, favoreciendo, de este modo, la táctica de los llamados católicos de pila de

agua bendita», de quienes «querrían instaurar el colquio que había de llevar a terminar con los enemigos de la fé».

Sobre el tema, el Cardenal Ottaviani hace una declaración sumamente enérgica advirtiendo «me parece, pues, necesario, que los Pastores de la Iglesia, con su silencio, no merezcan la represión proclamada por el Pontífice: el lobo amenaza la grey y los pastores no han gritado alarma».

Después de haber subrayado la esterilidad del diálogo con los comunistas e indicado la responsabilidad de quienes se hacen sus promotores, el Cardenal concluye con una dura condena para los católicos de izquierda, destacando como «especialmente los llamados «de base» parecen ansiosos de saltar el foso para pasar al otro lado de la frontera. Usurpan un lenguaje análogo al de los comunistas, están atentos continuamente a obstaculizar el trabajo benéfico de las masas organizadas dentro de las filas de los movimientos católicos, que desearían complicar y revolver en la lucha de clases».

(Suplicado)

## El pensamiento de los demás

# 1 Las tres fidelidades

Las ha proclamado Pablo VI en su discurso más reciente. Fidelidad a la herencia religiosa, fidelidad a la Iglesia como institución y como tesoro doctrinal, fidelidad del amor.

Primero fidelidad a la herencia religiosa. Pero, ¿en qué archivo, en qué notaría se guarda esa herencia? Responde el Papa: en las familias, en las parroquias, en las diócesis, en aquellas naciones que tienen patrimonio religioso. El Papa ha llegado a decir, literalmente, que hay algo en la tradición a que debemos ser fieles, si no queremos ser degenerados e infelices. Y nos invita a que entre todos identifiquemos ese algo.

Pero el Papa no abandona el rigor ni se entrega a la improvisación. Mide el pulso a las palabras y se pregunta —copio a la letra—: ¿Qué es lo que debe conservarse de lo antiguo, y qué es lo nuevo que hay que introducir? La respuesta metodológica la ofrece Pablo VI, señalando la segunda fidelidad. La valoración de lo que hay que conservar no puede ser ni apresurada ni arbitraria. Claro que una valoración que no caiga en estos dos defectos supone una recta y clara y «tradicional» idea y realidad de la Iglesia. La Iglesia nos viene dada, si cabe hablar así. Y es en ella, desde ella y con ella —y con ella— cómo hay que estudiar la escala de valoraciones.

El Papa condena las intenciones radicales y los métodos drásticos, en el propósito —en la tentación— de cambiarla. Se me ocurre, y cárguelo el lector a mi cuenta, que la manera más eficaz de cambiar lo cambiante de la Iglesia de Cristo, consiste en cambiarnos nosotros. Es la fuente interior de cada uno la que hay que depurar; son nuestros ojos, nuestro corazón, nuestra praxis, lo que hay que transformar y sublimar.

La tercera fidelidad es la fidelidad del amor. El Papa recuerda que el amor no se prueba ocultando los defectos reales, aunque la que los tenga sea nuestra madre. Pero el amor sincero no airea con impiedad y descaro los defectos, sino que los sufre y piensa más en los remedios que en el escándalo. El amor del cristiano a la Iglesia tiene su paradigma en Cristo. Dio su vida por ella y para ella. Basta por ver si esa Iglesia «nueva» que algunos parece que desean instaurar es una Iglesia que pueda ser considerada esposa de Cristo. Mucho me temo que no, y que hasta la expresión nupcial suene a extraña y retórica. Y, sin embargo, una Iglesia de la que Cristo no es esposo, una Iglesia que queda comprometida por el mundo, en vez de comprometer al mundo y exigirle una ruta y una dirección, no es la Iglesia por la que Cristo murió. La Iglesia no ha sido fundada por Cristo para que las cosas o los negocios del mundo sigan su «ley», sino para que el mundo se reestructure de acuerdo con la Iglesia.

(Adolfo Muñoz Alonso, en «Arriba»).

# 2 "No esperéis encontrar en mí un personaje de influencias"

«El obispo no es un personaje poderoso o influyente en el orden social. Si hubo un tiempo en que su figura estuvo algo emparentada con la del señor feudal, afortunadamente estos tiempos han pasado».

«Más que representar un personaje al que se le atribuye unos papeles sociales de prestigio, poder y dominio temporal, el obispo representa a Cristo. Por eso os digo: No esperéis encontrar en mí un personaje de influencia o poder, algo así como un agente de recomendaciones en cosas temporales. Como ciudadano, quiero ser el servidor del bien común, que no desea para su persona más facultad que la de poder cumplir con la misión que la Iglesia me ha encomendado de predicar con libertad el Evangelio de Cristo».

(Nuevo obispo de Tuy-Vigo).

## 6.º ANIVERSARIO

Nuestro agradecimiento a cuantos, al depositar su confianza en nuestra firma, hacen posible que cada día mejoremos nuestras ofertas y servicios en beneficio de todos los hogares abulenses

**COMPANY S, S. A.**

Todo en Electrodomésticos y TV al servicio de un hogar moderno  
Avenida José Antonio, 28 Teléfono 21 32 43 AVILA

## Ante la próxima jornada en Primera Regional

### Rayo Vallecano-Getafe, para la Copa Ramón de Triana, el partido más interesante

A dos fechas vista la quinta jornada de Liga en Primera Regional y Copa Ramón Triana en la que hay varios encuentros de gran interés por fuerzas igualadas y alguno en que lleva ventaja, siempre mirando a la clasificación, el equipo que juega fuera.

Los tres encuentros solamente valederos para la Copa Ramón Triana son: Rayo Vallecano - Getafe, Atlético de Madrid - Acueducto y Real Avila - Real Madrid.

El primero, a nuestro juicio, es el más interesante de la jornada. Mientras el Rayo, que no ha perdido aún, tiene dos triunfos y dos empates el Getafe, también imbatido, cuenta cuatro triunfos. Los getafeños tienen que intentar seguir en los altos de la clasificación de este trofeo, pero los vallecanos saben que venciendo se ponen a la misma altura que su rival de esta jornada. Y aquí está la incógnita. Puede darse un empate, o victoria mínima rayista. El triunfo del Getafe sería ponerle aún con más ventaja.

El Atlético de Madrid, que está en el centro de la clasificación, recibe al Acueducto, equipo que sumó los dos primeros puntos al vencer el domingo al conjunto abulense. No conocemos la potencia del Atlético, pero creemos —por que vimos al equipo segoviano— que debe sumar los dos puntos. Esto a base de que no se fie de inferioridad del enemigo, porque amor propio tienen de sobra los del Acueducto. Y fuerza, y ganas de pelea.

El primer equipo abulense, ansiosos sus seguidores —y no decimos tanto de los jugadores— de que empiece a poner el número de la casa; o lo que es igual, a sumar puntos, recibe al Real Madrid. Podíamos pensar que un mal enemigo, pero teniendo en cuenta que el partido no tiene nada de interés para el Avila, que no va a ganar la Copa Triana, si no cambian mucho, muchísimo, las cosas, puede servir para probar si son capaces los de aquí de mejorar su forma. Puede ganar el Avila, pero también puede ocurrir lo contrario. Y ocurrirá si el Avila, repetimos, no pone más interés que

en los encuentros anteriores. Y ya en partidos de Regional, tenemos encuentros de no muy fácil pronóstico. Tal el Almagro-Leganés. Los almagraños tienen ahora un punto menos que su peligroso adversario, pero si se nota la ventaja del campo, debe vencer el que organiza.

Socuéllamos - Alcázar; entre equipos manchegos, es mejor el que juega en casa. El Socuéllamos, que anda en los lugares de arriba en la clasificación. Mientras, su adversario, más bajo en tres puntos, no llega al centro de la tabla. Debe triunfar el equipo socuellamiano.

Puerta Bonita - Cuatro Caminos, puede servir para que los organizadores sumen los dos primeros puntos, o al menos uno. Porque no es de esperar que el Cuatro Caminos —hasta ahora equipo flojo— puntue al máximo.

Santa Bárbara - Femsa. Si irregular estuvo en la pasada temporada el Femsa, lo mismo, o peor, sigue en esta. Y ahora intentará en Toledo, a costa del Santa Bárbara, recuperar algún punto de los perdidos en su campo. Será un gran choque y creemos que el «Santa» luchará a fondo para no dejarse escapar nada.

Aravaca - Plata; el equipo recién ascendido, que esta vez juega en su campo, está en lo más alto de la clasificación, mientras el Plata colocado muy abajo, al final, no ha podido sumar punto alguno. Así, tenemos que pensar en triunfo claro del Aravaca.

Fuencarral - Guadalajara; si el Fuencarral está segundo, y el Guadalajara con dos puntos, en incómoda posición, ha de ser por algo. Y ese algo será el que dé el triunfo a los de Fuencarral.

Tomelloso - Aranjuez tendrá mucho que jugar. El Tomelloso anda flojo, sólo un partido ganado de los tres jugados —tiene uno pendiente—, y recibe a un equipo de los que parece van a dar guerra. Ha costado mucho el equipo de Aranjuez y parece que se nota. No obstante vemos como ganador al Tomelloso. A lo más que apostaríamos sería al empate.

J. GOAL.

## Financiera

### Unión Eléctrica Madrileña, S. A.

#### Aviso a los tenedores de Acciones de la disuelta Hidroeléctrica Moncabril, S. A.

Con fecha 30 de septiembre último ha sido otorgada ante el notario de Madrid don José Luis Díez Pastor, la escritura pública de disolución de Hidroeléctrica Moncabril, S. A., por absorción en Unión Eléctrica Madrileña, S. A., cumpliendo los acuerdos de las Juntas generales de ambas Sociedades, que oportunamente fueron hechos públicos.

Unión Eléctrica Madrileña, S. A., por la mencionada escritura pública, amplió su capital en 13.896.500 pesetas, representadas por 27.793 Acciones ordinarias, al portador, de 500 pesetas nominales cada una, al tipo de 173,914 %, números 16.042.997 al 16.070.789, ambos inclusive, con cupón número 115, que gozarán de los mismos derechos que las de dividendo libre de la Sociedad emisora y participarán en los resultados sociales a partir de 1.º de enero de 1969.

Los mencionados títulos se entregarán a los tenedores de Acciones de Hidroeléctrica Moncabril, S. A., en la proporción de 23 Acciones de Unión Eléctrica Madrileña, S. A., de 500 pesetas nominales, por cada 20 Acciones de Hidroeléctrica Moncabril, S. A., de 1.000 pesetas nominales, abonándose en metálico a los señores accionistas las fracciones que se originen en los canjes, al tipo de emisión.

Los tenedores de Acciones de Hidroeléctrica Moncabril, S. A., presentarán sus títulos con las pólizas correspondientes, para proceder, posteriormente, a la retirada de los títulos definitivos, pudiendo realizarse la operación de canje en cualesquiera de las oficinas, centrales y sucursales, de las siguientes entidades bancarias: Banco Urquijo, Banco Hispano Americano, Banco de Aragón y Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 1.º de octubre de 1969.—EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

*Estudio, juego y piedad son las tres paralelas que componen la educación del niño. En ellas está contenido cuanto ejercita la voluntad, la inteligencia y el corazón del chico conduciéndole hacia la formación íntegra de su persona.*

## Competición de tiro al plato en San Pedro del Arroyo

Organizado por el Ayuntamiento con motivo de las fiestas, se celebró en San Pedro del Arroyo una interesante competición de tiro al plato, que fue seguida por numeroso público. Participaron treinta y nueve

escopetas, siendo la prueba a quince platos con exclusión a los cinco ceros.

Venció el señor Cándido, de Magazos y se clasificaron a continuación los señores Prado, de San Pedro del Arroyo; Delga-

do, de Avila; César Alvarez, de San Pedro del Arroyo; Román Velayos, de San Pedro del Arroyo; Grande, de Avila; Almarza, de Avila, y Velayos, de Avila.

## BANCO INTERCONTINENTAL ESPAÑOL BANKINTER

Bonos de Caja - 6.ª Emisión Marzo 1969  
Primer Sorteo de Premios

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos de Caja de esta Emisión y del público en general que, en el primer sorteo semestral de premios celebrado en el día de hoy ante el Notario de esta Capital, don Manuel de la Cámara Alvarez, han resultado premiados los Bonos que se detallan a continuación:

#### Premio «A» de 500.000 pesetas

Bono de Caja N.º 445.107

#### 2 premios «B» de 100.000.- pesetas cada uno

Bono de Caja N.º 31.941  
" " " 316.033

#### 5 premios «C» de 30.000.- pesetas cada uno

Bono de Caja N.º 129.016  
" " " 142.477  
" " " 232.618  
" " " 278.910  
" " " 418.022

#### 40 premios «D» de 10.000.- pesetas cada uno

Bono de Caja N.º		Bono de Caja N.º	
19.958		257.552	
21.007		261.114	
29.482		265.126	
32.639		274.051	
47.036		286.538	
52.580		296.707	
67.804		312.014	
75.817		315.229	
90.142		315.360	
97.635		333.996	
98.688		354.367	
104.386		380.095	
127.308		410.177	
136.735		420.756	
204.772		435.256	
226.190		435.558	
229.732		441.608	
246.102		456.121	
247.219		494.685	
256.541		498.639	

Los premios podrán ser hechos efectivos en las oficinas de este Banco y en todas las Sucursales del Banco de Santander establecidas en capitales de provincia.

Madrid, 29 de Septiembre de 1969.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## BANCO INTERCONTINENTAL ESPAÑOL BANKINTER

Bonos de Caja - Emisión Abril 1967  
Quinto Sorteo de Premios

Se pone en conocimiento de los tenedores de Bonos de Caja de esta Emisión y del público en general que, en el quinto sorteo semestral de premios celebrado en el día de hoy ante el Notario de esta capital, don Manuel de la Cámara Alvarez, han resultado premiados los Bonos que se detallan a continuación:

#### Premio «A» de 1.000.000.- de pesetas

Bono de Caja n.º 883.830

#### 5 premios «B» de 100.000.- pesetas cada uno

Bono de Caja n.º 52.267  
" " " 217.519  
" " " 358.379  
" " " 553.681  
" " " 1.090.659

#### 25 premios «C» de 30.000.- pesetas cada uno

Bono de Caja n.º		Bono de Caja n.º	
21.513		561.409	
102.583		627.018	
247.019		735.230	
263.744		771.451	
268.717		780.691	
281.122		794.117	
409.167		816.272	
426.713		852.550	
446.086		908.656	
474.487		990.182	
537.682		1.095.323	
540.652		1.099.813	
548.655			

#### 50 premios «D» de 10.000.- pesetas cada uno

Bono de Caja n.º		Bono de Caja n.º	
128		602.308	
2.199		613.750	
43.787		616.653	
46.121		629.165	
87.824		675.142	
115.764		676.851	
144.287		677.696	
189.567		707.250	
208.170		713.943	
217.946		792.245	
250.336		799.416	
259.080		825.368	
315.429		850.307	
334.677		850.337	
335.185		857.961	
342.101		871.864	
342.621		877.855	
342.665		881.823	
371.900		917.352	
390.547		945.633	
429.497		958.167	
457.866		988.010	
548.244		1.008.375	
556.687		1.035.036	
569.014		1.089.125	

Los premios podrán ser hechos efectivos en las oficinas de este Banco y en todas las Sucursales del Banco de Santander establecidas en capitales de Provincia.

Madrid, 29 de septiembre de 1969.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

# MADRID, BARRIO ABULENSE

MADRID, 3. (Servicio Especial).—Los grandes temas siempre son eternos. Un escritor madrileño, César González Ruano, lleno de cinismo poético, que a fuer de sinceros uno no sabe decir si fue cínico o fue poeta, escribió unas cuartillas sobre un niño perdido, que le valieron el premio «Cavia». Si el escritor aún estuviese entre nosotros, esta mañana se ajustaría su bigote casi metafórico y volvería a cantar dulces verdades, o mentiras amargas y crueles. Es una verdad repetida que los grandes temas también tienen su ciclo: desde aquella pregunta llena de caridad que el escritor se hacía sobre si cierta señora había perdido a un niño, a esa criatura de tres días que ha sido encontrada metida en un armario abandonado en un descampado cerca de la madrileña plaza de Castilla, decimos que entre esos dos eventos ese gran argumento del desamor se ha repetido hasta el infinito. No deja de ser triste que Madrid, esta mañana tengamos que ponerle un cero por culpa de una madre desnaturalizada. Alguien —y yo le respeto— pensará sin embargo que el cero bien podría ir a caer en la cartilla de notas de esta sociedad nuestra que, bien es verdad, no abre las puertas, ni los brazos del amor, a las madres solteras.

En Madrid, ayer, un operario municipal de limpiezas encontró dentro de un armario, a un niño de unos tres días que se encontraba «sano y fuerte». En Madrid hoy comienza el estudio del estatuto jurídico de los hijos ilegítimos y de la madre soltera. ¿Por qué no pensar que este niño del armario puede ser una pieza clave y tremendamente sustancial para los que van a estudiar el estatuto? Hay que pensar con lógica que cuando los juristas se reúnan hoy para empezar los estudios, muchos de ellos habrán leído los periódicos, y la noticia del niño encontrado en el armario les habrá entrado por los ojos. Esta criatura inominada puede traer para el estatuto mucha caridad y mucha comprensión: toda la justicia.

Ahora resulta que no, que la plaza de toros de Vista Alegre no va a ser derribada después del próximo día 12. O al menos, que no va a ser derruida por el momento. La plaza, con mucha historia taurina sobre su arena —fue inaugurada, con una corrida de la beneficencia en 1908 y pasó a ser propiedad de Luis Miguel Domínguez en 1949.

## Se anuncian fuertes sanciones a los jugadores del Real Avila que no rinden a satisfacción

### La directiva del club, dispuesta a -de acuerdo con el entrenador- hacer cumplir con su deber a los que no rinden

Los repetidos fracasos del primer equipo abulense han disgustado mucho a los seguidores y han preocupado grandemente a los directivos del Club.

Ya el domingo, después del encuentro de Segovia, hubo conversaciones del presidente, Agustín Sánchez, primero con los jugadores y luego con el preparador señor Campó. Y éstas han seguido en busca de una solución que cambie totalmente las cosas.

Estamos de acuerdo con los directivos, con el preparador. Pero pedimos al público —y creo que éste será también el deseo de los técnicos— que en lugar de increpar a los jugadores cuando salten al terreno el domingo, les aplaudan y animen durante el encuentro. Que ellos vean la buena voluntad y el ánimo de olvido de lo anterior y perdón por parte de todos.

Y si insisten... Entonces pediremos su separación definitiva del equipo. ¡Camelos, no!

J. GOAL.

## Conjura descubierta en Brasil

### Intentaba «sumir al país en un baño de sangre»

RIO DE JANEIRO, 3.—Fuerzas militares y de policía han desarticulado un grupo subversivo que intentaba «sumir a Brasil en un baño de sangre» informa un portavoz militar.

La declaración fue hecha anoche al tiempo que eran mostradas a la prensa las armas aprehendidas en varios apartamentos.

Entre las armas figuraban varias metralletas. En un piso la policía encontró también 10 kilogramos de dinamita. (Efe-Reuters).

## Situación de "Matesa"

### 700 empleados no han cobrado aún los salarios de septiembre

BARCELONA, 3.—Transcurrió la jornada de ayer, día 2 de octubre, sin conocerse resolución alguna sobre el cobro de los salarios de los correspondientes al mes de septiembre, el personal de las diversas dependencias de «Matesa» en Barcelona, unos seiscientos empleados, reunidos en el recinto de su centro de la calle de Homero, se mantuvo por segundo día consecutivo en su actitud expectante de noticias, permaneciendo en pie toda la noche en el patio de la factoría y reintegrándose normalmente a sus puestos de trabajo esta mañana a las ocho.—CIFRA.

Un portavoz del Club nos ha informado que el «mister» ha dado un amplio y completo informe, resumen de las actuaciones de cada jugador, en relación con los tres partidos jugados. Y propone fuertes sanciones —algunas equivalentes a los haberes de un mes— para los jugadores que no han rendido a satisfacción así como para otros actualmente endiosados y que de seguir en su actitud serían retirados del equipo.

Y la Directiva, que estaba esperando esta nota, al tiempo que lleva a cabo gestiones —en contacto con el preparador— para contratar a dos o tres jugadores, para apuntalar la línea medular, así como para buscar mayor efectividad goleadora en el ataque, impondrá las fuertes sanciones propuestas, sin dudar en absoluto. Piensan los técnicos del equipo que si los jugadores lo han querido no hay más remedio que emplear este sistema ya que no ha dado resultado el de censurarlos, por las buenas, su falta de amor al club, pidiéndoles enmienda.

El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.

**Residencia Milicia de Jesucristo**  
C/ Capitán Méndez Vigo, 32  
Se admiten estudiantes.  
Informes: Colegio Hogar Santiago Apóstol, Teléfono, 21 23 47. Avila

## El premier del Ulster hace una llamada a Paisley

BELFAST, 3.—El primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester Clark, pidió ayer al reverendo protestante extremista Ian Paisley que use su influencia para mantener la paz en el Ulster.

En una reunión de 75 minutos, descrita como «franca y de palabras al grano», Chichester - Clark expuso a Paisley los peligros de la actual situación, y lo urgió a que colabore con los esfuerzos del gobierno de evitar más disturbios.

El reverendo Paisley le entregó al premier una petición conteniendo más de 10.000 firmas de apoyo a las fuerzas de los «especiales».

Después de la reunión, Paisley dijo a los periodistas que los protestantes van a resistir cualquier intento de suprimir ese grupo de reserva. EFE.

Aprenda a conducir en **AUTO ESCUELA PRIETO**  
Coches y camión con doble mando.  
Calderón de la Barca, 4.  
Teléfonos 211129 y 211373.

## La comentarista musical más joven del mundo



«Cuchi-Cuchi», la comentarista musical más joven del mundo, cambia de frecuencia. Su espacio estelar «La incubadora» formará parte de la programación diaria de la Cadena S. E. R. dentro de quince días. Su padre y descubridor Mariano de la Banda iniciará una nueva etapa en Radio Madrid a partir del próximo lunes, pero «Cuchi-Cuchi» tardará aún dos semanas en reaparecer por estar preparándose para iniciar su vida escolar. En la foto, la pequeña locutora, grabando con su padre.

## Dos abulenses heridos al hundirse una casa en Barcelona

### Uno de ellos aún no fue rescatado de los escombros

BARCELONA, 3.—Un muerto y cinco heridos, algunos de ellos muy graves, han sido retirados ya entre los escombros de la casa de la calle Unión, siete, que se ha hundido esta mañana, a consecuencia de unas obras que se realizaban en los

bajos para construir un aparcamiento de coches. El muerto, que no ha podido ser identificado por carecer de documentación, se cree que es uno de los obreros que trabajaban en las mencionadas obras.

Los heridos que hasta las diez y media de la mañana han sido retirados y asistidos en el dispensario de la calle Peracamps, son Carmen Tomás Sánchez, de 53 años, natural de Barcelona, Isabel Morales Martín, de 30 años, natural de Málaga, Vicente Almazan Perdiguer, de 16 años, natural de Huerta del Rey (Burgos) y Concepción Cebolla Benemeli, de 30 años, natural de Valencia, todos ellos vecinos del inmueble afectado.

El quinto herido es Ciriaco Arribas Díaz, de 33 años, natural de Palacios de Goda (Avila) contratista de las obras que se efectuaban.

El siniestro se produjo en el edificio en cuya planta baja estaba instalado el Cine Unión, el cual había sido cerrado hace algún tiempo para construir en su lugar el citado Parking para automóviles, y cuyas obras han provocado la catástrofe.

Aparte del muerto y los cinco heridos que han sido extraídos de entre los escombros de la casa de la calle Unión siete, que se ha derrumbado parcialmente, se cree que continúan enterrados bajo la montaña de cascotes tres personas más. Al parecer se trata del encargado de las obras, hermano del con-

tratista que ha sido extraído con heridas graves y dos obreros.

Los bomberos están procediendo al apuntalamiento del resto del edificio para evitar nuevos derrumbamientos, mientras prosigue la búsqueda de los tres cuerpos. Pero se cree que pasarán todavía muchas horas antes de que puedan ser localizados. (Cifra)

## 26 muertos al estrellarse un avión en el golfo de Tonkín

CUBI PINT, (Filipinas), 3.—Veintiséis personas murieron al estrellarse ayer un avión de abastecimiento de la armada de los Estados Unidos, —que había despegado de Filipinas—, en el golfo de Tonkin, cerca de Vietnam, según anunció aquí un portavoz de la armada norteamericana.

El anuncio decía que el avión cayó al mar, en un vuelo desde esta localidad dirigiéndose al portaaviones «Yankee Station», fondeado en el golfo de Tonkin.

El radiotelegrafista del portaaviones informó que habían perdido contacto con el avión a las 22,00 del miércoles. Varios aviones salieron en su busca y pronto dieron con los restos del mismo en el agua.

La armada anunció que las 26 personas que iban a bordo del avión eran norteamericanos.—EFE.

## Detención de espías de Alemania Oriental

DEGERDOF (Alemania Occidental), 3.—Un militar de Alemania Occidental y su esposa han sido detenidos en Degerdorf al sospecharse que espían a favor de Alemania Oriental, según informa un portavoz del ejército.

La detención se produce tras la comprobación de las informaciones facilitadas por otro agente, que recientemente se entregó a la policía. (Efe)

## Catorce víctimas al ser arrollado un autobús por un tren

MEJICO, 3.—Catorce personas resultaron muertas y trece con heridas de diversa gravedad al ser arrollado ayer tarde un autobús de viajeros por un tren en la localidad de Xala, en el limítrofe estado de Hidalgo.

El accidente ocurrió en un paso a nivel por imprudencia del conductor del autobús, que cubre el trayecto Méjico-Teotihuacan. (Efe).

—Le ha dicho ya mi hija lo que pienso de usted?  
—Sí doctor... pero usted tiene fama de equivocarse siempre en los diagnósticos...!

**EL DIARIO DE AVILA**

AÑO LXX - Número 22.560  
E. C. A. Pío XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 y 42